



Kimba

FR Instructions d'utilisation (Utilisateur) 3

Sommaire

1	Avant-propos	5
2	Description du produit.....	5
2.1	Fonctionnement	5
2.2	Vue d'ensemble du produit	6
3	Utilisation conforme	6
3.1	Usage prévu	6
3.2	Indications	7
3.3	Contre-indications	7
3.3.1	Contre-indications absolues	7
3.3.2	Contre-indications relatives	7
4	Sécurité	7
4.1	Signification des symboles de mise en garde	7
4.2	Consignes de sécurité relatives à l'utilisation.....	7
4.3	Effets secondaires	9
4.4	Autres remarques	9
4.5	Plaque signalétique et pictogrammes d'avertissement	10
4.5.1	Plaque signalétique	10
4.5.2	Pictogrammes d'avertissement	10
5	Livraison.....	11
5.1	Contenu de la livraison	11
5.2	Options	11
5.3	Entreposage.....	11
5.3.1	Entreposage en cas d'utilisation quotidienne	11
5.3.2	Entreposage en cas d'absence prolongée.....	11
6	Mise en service du produit.....	12
6.1	Assemblage	12
6.1.1	Pose de l'unité d'assise	12
7	Utilisation.....	13
7.1	Fonctions de base.....	13
7.1.1	Pose/retrait de l'unité d'assise.....	13
7.1.2	Rotation de l'unité d'assise	14
7.1.3	Réglage de l'inclinaison de l'assise	14
7.1.4	Réglage de l'inclinaison du dossier	15
7.1.4.1	Utilisation des limiteurs d'inclinaison du dossier	16
7.1.5	Réglage du repose-jambe	17
7.1.5.1	Réglage de l'angle du genou	17
7.1.5.2	Relevage et rabattement du repose-jambe	17
7.2	Autres options	18
7.2.1	Appuie-tête	18
7.2.1.1	Pelotes de l'appuie-tête, à réglage latéral.....	19
7.2.1.2	Appuie-tête intégré avec léger soutien latéral.....	19
7.2.1.3	Appuie-tête, à réglage individuel	19
7.2.2	Ceintures de positionnement	20
7.2.2.1	Ceintures pelviennes	21
7.2.2.1.1	Ceinture pelvienne à 2 points avec boucle métallique, rembourrée	22
7.2.2.1.2	Ceinture pelvienne à 2 points avec boucle en plastique	22
7.2.2.1.3	Ceinture pelvienne à 4 points avec boucle en plastique	23
7.2.2.1.4	Baudrier	23
7.2.2.2	Harnais de poitrine et d'épaules	24
7.2.2.2.1	Ceinture à quatre points	24
7.2.2.2.2	Ceinture à cinq points	25
7.2.2.2.3	Harnais de poitrine et d'épaules	26
7.2.2.2.4	Gilet de positionnement	28

7.2.3	Éléments d'aide au positionnement	29
7.2.3.1	Pelotes thoraciques (pelotes latérales).....	29
7.2.3.2	Plot d'abduction	30
7.2.3.3	Appuie-nuque.....	30
7.2.3.4	Rembourrage de soutien lombaire.....	30
7.2.3.5	Sangles de pieds à fermeture velcro.....	31
7.2.4	Rembourrages.....	31
7.2.5	Barre de maintien.....	31
7.2.6	Accoudoirs.....	32
7.2.6.1	Accoudoirs standard	32
7.2.6.2	Accoudoirs réglables.....	33
7.2.7	Tablette thérapeutique	33
7.2.8	Toit.....	35
7.2.9	Housse de pluie.....	36
7.2.10	Cape de pluie.....	37
7.2.11	Chancelière d'été/d'hiver	37
7.2.12	Sac à langer	38
7.2.13	Réducteur de la profondeur d'assise	38
7.2.14	Housse pour incontinence.....	39
7.2.15	Insert de siège, petit.....	40
7.3	Démontage et transport	41
7.4	Utilisation dans des véhicules adaptés au transport de personnes à mobilité réduite (TPMR).....	42
7.4.1	Utilisation du produit dans le véhicule	43
7.4.2	Restrictions d'utilisation	43
7.4.3	Informations importantes	44
7.5	Entretien	44
7.5.1	Nettoyage	44
7.5.1.1	Nettoyage à la main	44
7.5.1.2	Nettoyage en cabine de lavage	44
7.5.1.3	Nettoyage des sangles.....	45
7.5.1.4	Retrait/mise en place des rembourrages	45
7.5.1.4.1	Retrait/pose du rembourrage d'assise	45
7.5.1.4.2	Retrait/pose du rembourrage de dossier	46
7.5.1.5	Retrait/mise en place des housses	47
7.5.1.5.1	Retrait/mise en place de housses de pelotes et de plot d'abduction	47
7.5.1.5.2	Retrait et enfilage de la housse de barre de maintien	48
7.5.2	Désinfection	48
8	Maintenance et réparations.....	48
8.1	Maintenance.....	48
8.1.1	Intervalles de maintenance	49
8.2	Réparation	49
9	Mise au rebut.....	49
9.1	Consignes relatives à la mise au rebut	49
10	Informations légales.....	49
10.1	Responsabilité	49
10.2	Garantie commerciale.....	49
10.3	Durée de vie	49
11	Caractéristiques techniques.....	50
12	Annexes.....	51
12.1	Valeurs limites pour les poussettes thérapeutiques transportables dans les trains	51

1 Avant-propos

INFORMATION

Date de la dernière mise à jour : 2022-12-19

- ▶ Veuillez lire attentivement l'intégralité de ce document avant d'utiliser le produit ainsi que respecter les consignes de sécurité.
- ▶ Demandez au personnel spécialisé de vous expliquer comment utiliser le produit en toute sécurité.
- ▶ Adressez-vous au personnel spécialisé si vous avez des questions concernant le produit ou en cas de problèmes.
- ▶ Signalez tout incident grave survenu en rapport avec le produit, notamment une aggravation de l'état de santé, au fabricant et à l'autorité compétente de votre pays.
- ▶ Conservez ce document.

INFORMATION

- ▶ Vous pouvez obtenir de nouvelles informations sur la sécurité et les rappels du produit ainsi que la déclaration de conformité en écrivant à ccc@ottobock.com ou auprès du service après-vente du fabricant (adresses, voir www.ottobock.com).
- ▶ Vous pouvez commander le fichier PDF de ce document en écrivant à ccc@ottobock.com ou auprès du service après-vente du fabricant. Le fichier PDF peut également s'afficher dans un format agrandi.

Vous avez opté pour un produit qui vous offrira de nombreuses possibilités d'utilisation au quotidien, que ce soit à votre domicile ou en milieu extérieur.

Avant d'utiliser le produit, familiarisez-vous avec son maniement, son fonctionnement et son utilisation afin d'éviter toute blessure. La présente notice d'utilisation vous fournit les connaissances nécessaires.

Veillez respecter tout particulièrement les points suivants :

- Le personnel spécialisé est chargé d'initier tous les utilisateurs et/ou leurs accompagnateurs à l'utilisation du produit. À l'aide des consignes de sécurité de la présente notice d'utilisation (utilisateur), le personnel spécialisé doit notamment expliquer les risques résiduels aux utilisateurs et/ou aux accompagnateurs.
- Le produit a été ajusté aux besoins de l'utilisateur. Seul le personnel spécialisé est autorisé à procéder à des modifications ultérieures. Nous conseillons de procéder **1 fois par an** au contrôle de l'ajustement du produit pour garantir sur la durée un appareillage optimal. Il est recommandé de procéder à un ajustement **1 fois tous les six mois** notamment pour les utilisateurs dont l'anatomie se modifie (p ex. les mensurations, le poids).
- Votre produit est susceptible de différer des variantes représentées. Les options décrites dans les présentes instructions d'utilisation ne sont pas toutes installées sur votre produit.
- Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques relatives à la version décrite dans les présentes instructions d'utilisation.

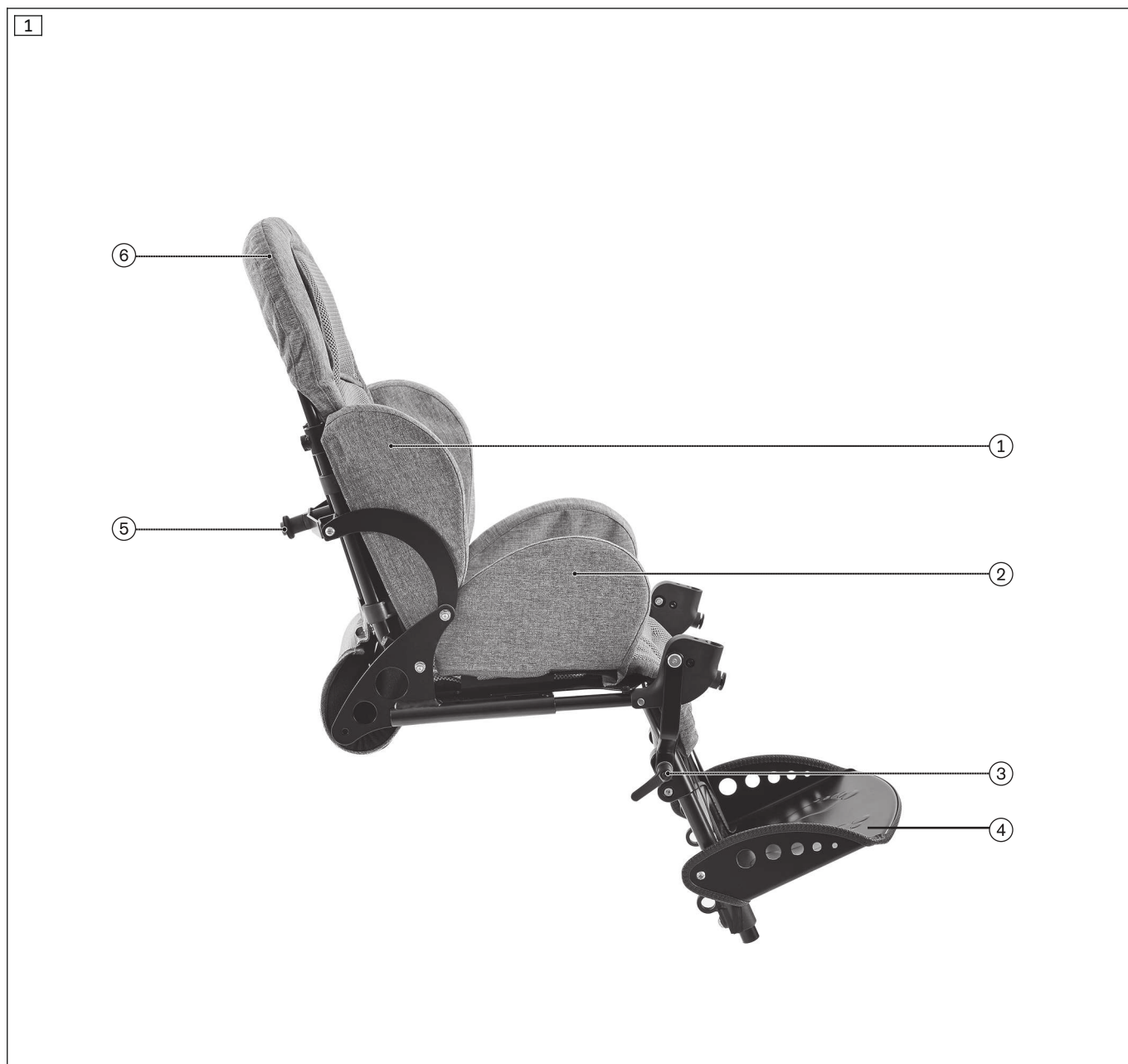
2 Description du produit

2.1 Fonctionnement

Le produit permet uniquement de transporter un enfant qui se trouve sur le siège.

Le produit peut s'utiliser à l'intérieur comme à l'extérieur.

2.2 Vue d'ensemble du produit



Unité d'assise Kimba

1	Pelotes limiteuses (dossier)	4	Repose-pied, standard
2	Pelotes pour hanches (siège)	5	Bouton de libération du réglage de l'angle du dossier
3	Levier de serrage (réglage de l'angle du genou du repose-pied)	6	Dossier

3 Utilisation conforme

Seule une utilisation conforme respectant les consignes de la présente notice d'utilisation permet un usage en toute sécurité du produit. La responsabilité finale d'un fonctionnement exempt d'accident incombe à l'utilisateur.

3.1 Usage prévu

Le produit permet aux enfants à partir de 6 mois souffrant provisoirement ou définitivement d'un handicap partiel ou total des membres inférieurs, ou avec une incapacité à se tenir debout, de se déplacer quotidiennement avec l'aide d'une tierce personne chez eux et à l'extérieur.

Le produit est adapté aux utilisateurs dont l'anatomie (p ex. les mensurations, le poids) permet l'utilisation conforme du produit et dont la peau est intacte. Il est manipulé par un accompagnateur.

Le produit doit exclusivement être utilisé avec les options spécifiées sur le bon de commande du produit. Ottobock décline toute responsabilité en cas de combinaison avec des dispositifs médicaux et/ou des accessoires d'autres fabricants ne faisant pas partie du système modulaire.

Ne sont pas concernées les combinaisons dont l'efficacité et la sécurité ont été évaluées et qui font l'objet d'un accord de combinaison.

3.2 Indications

- Mobilité légèrement à fortement limitée ou complètement limitée

3.3 Contre-indications

3.3.1 Contre-indications absolues



- Aucune connue

3.3.2 Contre-indications relatives

- Conditions physiques ou psychiques requises non remplies

4 Sécurité


4.1 Signification des symboles de mise en garde


 AVERTISSEMENT	Mise en garde contre les éventuels risques d'accidents et de blessures graves.
 PRUDENCE	Mise en garde contre les éventuels risques d'accidents et de blessures.
AVIS	Mise en garde contre les éventuels dommages techniques.

4.2 Consignes de sécurité relatives à l'utilisation


INFORMATION	L'unité d'assise est prévue pour une utilisation avec un châssis d'extérieur/châssis standard. Respectez également les consignes de sécurité figurant dans les notices d'utilisation des produits correspondants de la gamme Kimba.
--------------------	---

Risques encourus lors de la mise en service du produit

 AVERTISSEMENT	<p>Modification des réglages par l'utilisateur</p> <p>Blessures graves de l'utilisateur provoquées par des modifications non autorisées du produit</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Conservez les réglages effectués par le personnel spécialisé. Les seuls réglages que vous pouvez modifier vous-même sont décrits dans le chapitre « Utilisation » de la présente notice d'utilisation. ▶ En cas de problèmes, veuillez vous adresser au personnel spécialisé qui a procédé aux réglages de votre produit.
--	--

 AVERTISSEMENT	<p>Utilisation inappropriée des emballages</p> <p>Risque d'étouffement en raison du non-respect du devoir de surveillance</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Veillez à maintenir les emballages hors de la portée des enfants.
--	--

Risques présentés par le retrait/la mise en place du siège

 AVERTISSEMENT	<p>Retrait/pose erroné(e) du siège, dépliage/pliage erroné du châssis d'extérieur</p> <p>Chute de l'utilisateur due à une erreur d'utilisation</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Prière de veiller à ce qu'aucun enfant ne se trouve sur le siège lors du retrait/de la pose du siège ou du pliage du châssis d'extérieur.
--	---

Risque encouru en présence de lésions cutanées

PRUDENCE

Lésions cutanées

Lésions cutanées ou points de pression dus à une charge excessive

- ▶ Avant d'utiliser le produit et pendant son utilisation, vérifier que la peau est intacte.
- ▶ Veiller à un soin minutieux de la peau ainsi qu'à soulager les points de pression en interrompant l'utilisation du produit.
- ▶ En cas de lésions cutanées ou d'autres problèmes, cesser d'utiliser le produit. Prière de s'adresser au personnel spécialisé.

Risques dus au feu, à la chaleur et au froid

AVERTISSEMENT

Embrassement du coussin d'assise et des rembourrages du dossier

Brûlures occasionnées par une erreur d'utilisation

- ▶ La toile d'assise, la toile du dossier, les coussins d'assise, les rembourrages et les housses répondent aux exigences normatives en matière de résistance au feu (inflammabilité difficile). Ces éléments peuvent toutefois s'enflammer en cas de manipulation inappropriée ou de négligence avec du feu.
- ▶ Éloignez toute source d'inflammation, notamment les cigarettes allumées.

PRUDENCE

Températures extrêmes

Hypothermie ou brûlures au contact des pièces, défaillance des pièces

- ▶ N'exposez pas le produit à des températures extrêmes (par ex. rayonnement solaire, sauna, froid extrême).
- ▶ Ne placez pas le produit à proximité directe d'appareils de chauffage.

Risques dus à une utilisation incorrecte du produit

AVERTISSEMENT

Utilisation non autorisée

Chute due au non-respect de l'usage prévu

- ▶ L'utilisation du produit est autorisée uniquement pour des enfants à partir de 6 mois.

AVERTISSEMENT

Utilisation non autorisée

Basculement, renversement de l'utilisateur provoqués par un non-respect des consignes

- ▶ L'utilisation de l'unité d'assise au-delà de l'utilisation conforme (consulter la page 5) n'est pas autorisée.
- ▶ Ne dépassez pas le poids maximal de l'utilisateur pour l'unité d'assise (consulter la page 50, chapitre « Caractéristiques techniques »).

AVERTISSEMENT

Dépassement de la durée de vie

Blessures graves occasionnées par le non-respect des consignes du fabricant

- ▶ Une utilisation du produit dépassant la durée de vie prévue et indiquée entraîne une augmentation des risques résiduels.
- ▶ Respectez la durée de vie indiquée.

AVERTISSEMENT

Poussée ou traction incorrectes de l'unité d'assise

Chute, basculement dus à une erreur de l'utilisateur

- ▶ Pour pousser le châssis ou franchir des obstacles, utiliser uniquement les poignées de poussée ou la barre de poussée prévues à cet effet du châssis d'extérieur/châssis.
- ▶ Pour les châssis réglables en hauteur : ne pas tirer l'unité d'assise ni le dossier vers le haut si p. ex. les fonctions de réglage en hauteur de châssis d'extérieur doivent être utilisées.

⚠ AVERTISSEMENT**Absence de contrôle avant chaque utilisation**

Chute et basculement de l'utilisateur dus à l'absence de contrôle

- ▶ Avant utilisation, vérifier que la bascule de l'assise et l'angle du dossier sont correctement bloqués.
- ▶ Avant utilisation, vérifier le bon fonctionnement de toutes les boucles des sangles au niveau des ceintures de positionnement et des dispositifs d'aide au positionnement.

⚠ PRUDENCE**Utilisation du produit pour les examens diagnostiques et les traitements thérapeutiques**

Altération des résultats de l'examen ou de l'efficacité des traitements en raison des interactions du produit avec les appareils utilisés

- ▶ Veillez à ce que les examens et les traitements soient effectués exclusivement dans les conditions prescrites.

⚠ PRUDENCE**Aucun contrôle de la tenue de route, bruits ou odeurs inattendus**

Chute, basculement et collision avec des personnes ou des objets environnants provoqués par des défauts

- ▶ Mettez immédiatement le produit hors service si vous constatez la présence d'erreurs, de défauts ou d'autres dangers pouvant provoquer des dommages corporels. Il s'agit notamment de mouvements incontrôlés ainsi que de bruits/d'odeurs inattendus ou non constatés auparavant, qui divergent fortement de l'état du produit à sa livraison.
- ▶ Veuillez vous adresser au personnel spécialisé.

⚠ PRUDENCE**Absence de maintenance**

Chute, basculement de l'utilisateur causés par une absence de maintenance

- ▶ Avant chaque utilisation, vérifiez l'état de marche du produit.
- ▶ Respectez les intervalles de maintenance (consulter la page 48, chapitre « Maintenance »).

AVIS**Utilisation dans des conditions d'environnement inappropriées**

Détérioration du produit due à la corrosion ou à l'abrasion

- ▶ N'utilisez pas le produit dans de l'eau salée.
- ▶ Évitez d'endommager le produit avec du sable ou d'autres particules de saleté.

AVIS**Pelotes limiteuses rabattues lors du retrait, de la pose ou du réglage de l'unité d'assise**

Détérioration des housses due à une usure excessive

- ▶ Basculer les pelotes limiteuses vers l'intérieur de sorte qu'elles n'entrent pas en contact avec le châssis d'extérieur lors du retrait, de la pose ou du réglage.

4.3 Effets secondaires

Lors de l'utilisation du produit, les effets secondaires suivants peuvent survenir :

- Cervicalgie, myalgie et arthralgie
- Troubles de la circulation sanguine, escarre

En cas de maux, un médecin ou un thérapeute doit être consulté.

4.4 Autres remarques**INFORMATION**

Malgré le respect de toutes les directives et normes applicables, il est possible que les systèmes d'alarme (dans des grands magasins, par ex.) réagissent à votre produit. Le cas échéant, enlevez votre produit de la zone déclenchant la réaction.

INFORMATION

Les numéros de série indispensables pour toute demande de renseignements et toute commande de pièces de rechange et d'accessoires figurent sur la plaque signalétique. Le chapitre « Plaque signalétique » explique toutes les informations fournies par la plaque signalétique (consulter la page 10).

4.5 Plaque signalétique et pictogrammes d'avertissement

4.5.1 Plaque signalétique

Les plaques signalétiques se trouvent sur le dossier.

Étiquette	Signification
	A Nom du fabricant
	B Marquage CE
	C Poids maximum de l'utilisateur (voir chapitre « Caractéristiques techniques »)
	D Coordonnées du fabricant/adresse
	E Numéro de série ¹⁾
	F Date de fabrication ²⁾
	G Symbole pour dispositif médical (Medical Device)
	H AVERTISSEMENT ! Lire la notice d'utilisation avant toute utilisation du produit. Respectez les consignes de sécurité importantes (par ex. avertissements, mesures de précaution).
	I Référence du fabricant pour la version du produit
	J Numéro de série (PI) ^{3),1)}
	K Référence internationale (Global Trade Item Number) (DI) ⁴⁾

1) YYYY = année de fabrication ; WW = semaine de fabrication ; PP = lieu de fabrication ; XXXX = numéro courant de production

2) YYYY = année de fabrication ; MM = mois de fabrication ; DD = jour de fabrication

3) UDI-PI selon la norme GS1 ; UDI = Unique Device Identifier, PI = Product Identifier

4) UDI-DI selon la norme GS1 ; UDI = Unique Device Identifier, DI = Device Identifier

4.5.2 Pictogrammes d'avertissement

Étiquette	Signification
<p>Achtung: Bitte beachten Sie die maximale Zuladung des Untergestells!</p> <p>Attention: Please note the permissible vehicle payload!</p>	<p>Attention : veuillez respecter la charge maximale du châssis ! (voir chapitre « Caractéristiques techniques »)</p>

Étiquette	Signification
<p style="text-align: center;">WARNING</p> <p>ACHTUNG: Lassen sie Ihr Kind nicht unbeaufsichtigt!</p> <p>ATTENTION: Never leave your child unattended!</p> <p>ACHTUNG: Dieser Sitz ist für Kinder unter 6 Monaten nicht geeignet!</p> <p>ATTENTION: This seating unit is unsuitable for children aged below 6 month!</p> <p style="text-align: center;">ottobock.</p>	<p>AVERTISSEMENT/WARNING</p> <p>ATTENTION ! Ne pas laisser un enfant sans surveillance. ATTENTION! Never leave your child unattended!</p> <p>ATTENTION ! Ce siège ne convient pas aux enfants de moins de 6 mois. ATTENTION! This seating unit is unsuitable for children aged below 6 months!</p>

5 Livraison

5.1 Contenu de la livraison

- Unité d'assise prête à l'emploi
- des options installées conformément au formulaire de commande
- les instructions d'utilisation (utilisateur)
- Notice d'utilisation relative aux accessoires (en fonction de l'équipement)

5.2 Options

Un grand nombre d'options permet d'adapter l'équipement de base aux besoins individuels de l'utilisateur. Pour l'utilisation correcte de ces options, consulter la page 13 et suivantes.

5.3 Entreposage

5.3.1 Entreposage en cas d'utilisation quotidienne

Protégez le produit des nuisances extérieures en l'entreposant dans une pièce fermée, à l'abri de l'humidité et suffisamment aérée.

5.3.2 Entreposage en cas d'absence prolongée

Le produit doit être entreposé dans un endroit sec. Informations précises pour un entreposage prolongé : consulter la page 50.

Il n'est pas nécessaire de démonter le produit.

Veillez à ne jamais placer le produit trop près de sources de chaleur.

Une exposition directe au soleil ou aux rayons ultraviolets entraîne des durcissements du matériau et accélère le vieillissement du produit. N'exposez pas le produit aux rayons directs du soleil ou aux rayons UV lors de son entreposage.

6 Mise en service du produit

6.1 Assemblage

6.1.1 Pose de l'unité d'assise

PRUDENCE

Points de pincement apparents

Coincement et pincement provoqués par une mauvaise manipulation

- ▶ Ne saisir que les pièces indiquées lors de l'assemblage.

PRUDENCE

Absence de blocage lors de la pose de l'unité d'assise

Chute, basculement de l'utilisateur provoqués par une unité d'assise non bloquée ou des pièces desserrées

- ▶ Toujours serrer le frein de stationnement au niveau du châssis d'extérieur/châssis avant la pose et le retrait de l'unité d'assise ainsi que la montée et la descente de l'utilisateur. Contrôlez la fonction de freinage.
- ▶ À chaque pose de l'unité d'assise, s'assurer que cette dernière s'enclenche sur le châssis d'extérieur/châssis en émettant un clic.
- ▶ Bloquez l'unité d'assise avec le dispositif de verrouillage de l'assise.

a) Détermination du sens de l'unité d'assise

INFORMATION

La pose de l'unité d'assise Kimba sur un châssis d'extérieur Kimba est décrite ci-après. La pose de l'unité d'assise Kimba sur les châssis d'extérieur Kimba Cross et Kimba Inline, ainsi que le châssis Kimba Home s'effectue de la même façon.

L'unité d'assise peut être posée sur le châssis dans deux directions différentes :

- dans le sens de la marche (voir ill. 2, exemple avec châssis d'extérieur Kimba)
- dans le sens inverse de la marche (voir ill. 3, exemple avec châssis d'extérieur Kimba)

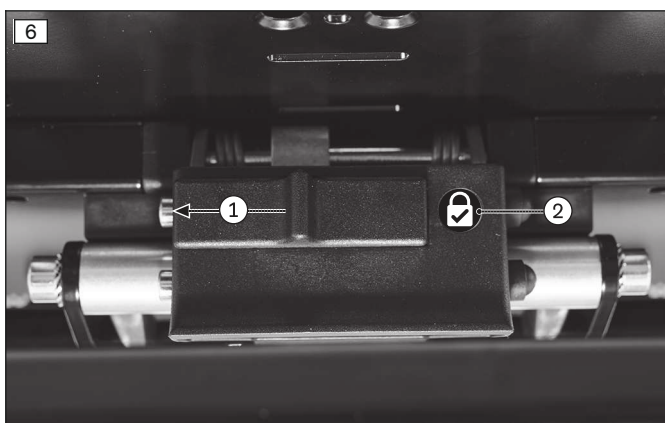


b) Pose de l'unité d'assise

- 1) Presser légèrement vers l'intérieur les pelotes limiteuses placées sur les côtés du dossier (voir ill. 10) afin de ne pas endommager le tissu.
- 2) Placer d'abord l'unité d'assise à un angle **de 45° env.** sur le tube arrière du logement du siège (voir ill. 4).
- 3) Appuyer le bord avant de l'unité d'assise sur le châssis d'extérieur jusqu'à entendre un son indiquant que la pince s'est enclenchée sur le tube avant du logement du siège (voir ill. 5).
- 4) Faites coulisser le verrouillage du siège vers la gauche pour le fermer (voir ill. 6, pos. 1). Le symbole vert indique que l'unité d'assise est verrouillée (voir ill. 6, pos. 2).
- 5) Vérifier que l'unité d'assise et le châssis d'extérieur sont bien raccordés. Pour ce faire, tirer le dossier vers l'arrière.
→ L'unité d'assise doit être fermement fixée sur le châssis d'extérieur.

c) Retrait de l'unité d'assise

Informations relatives au retrait de l'unité d'assise consulter la page 13.



7 Utilisation

7.1 Fonctions de base

7.1.1 Pose/retrait de l'unité d'assise

PRUDENCE

Absence de blocage lors de la pose de l'unité d'assise

Chute, basculement de l'utilisateur provoqués par une unité d'assise non bloquée ou des pièces desserrées

- ▶ Toujours serrer le frein de stationnement au niveau du châssis d'extérieur/châssis avant la pose et le retrait de l'unité d'assise ainsi que la montée et la descente de l'utilisateur. Contrôlez la fonction de freinage.
- ▶ À chaque pose de l'unité d'assise, s'assurer que cette dernière s'enclenche sur le châssis d'extérieur/châssis en émettant un clic.
- ▶ Bloquez l'unité d'assise avec le dispositif de verrouillage de l'assise.

INFORMATION

En cas d'utilisation avec d'autres produits ou des produits Ottobock plus anciens, prière de s'adresser au personnel spécialisé ou au service après-vente du fabricant.

INFORMATION

Le retrait de l'unité d'assise Kimba d'un châssis d'extérieur Kimba est décrit ci-après. Le retrait de l'unité d'assise Kimba des châssis d'extérieur Kimba Cross et Kimba Inline, ainsi que du châssis Kimba Home s'effectue de la même façon.

Pour transporter la poussette dans un véhicule ou placer l'unité d'assise sur un autre châssis, l'unité d'assise doit être retirée du châssis d'extérieur.

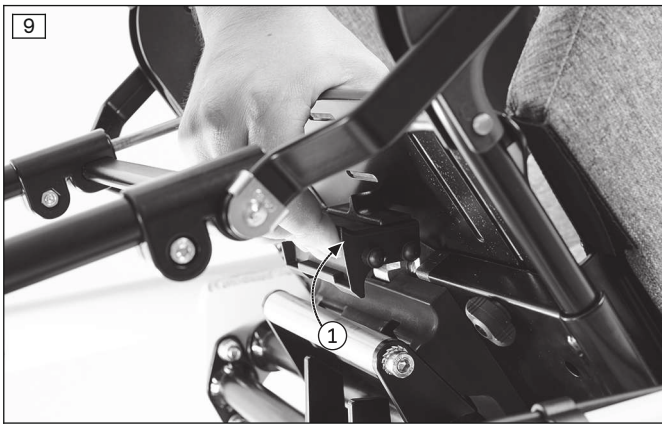
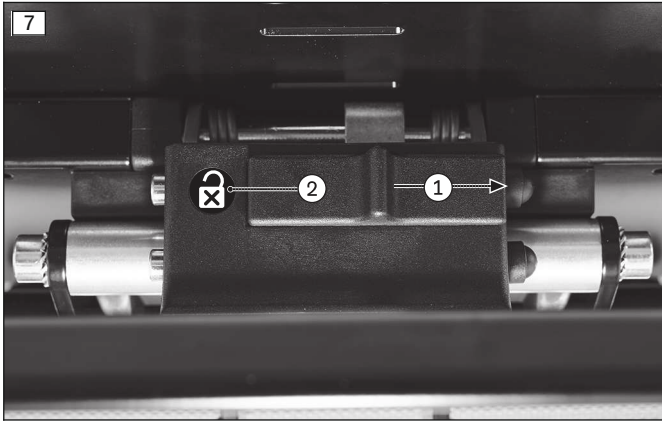
a) Retrait de l'unité d'assise

- 1) Placer l'unité d'assise à la verticale (consulter la page 15).

- 2) Faites coulisser le verrouillage du siège vers la droite pour l'ouvrir (voir ill. 7, pos. 1). Le symbole rouge indique que le verrouillage de l'assise est ouvert (voir ill. 7, pos. 2).
- 3) Se positionner à côté de l'unité d'assise et la tenir d'une main sur le haut du dossier.
PRUDENCE! Pour effectuer cette opération, ne pas tenir un appuie-tête éventuellement installé.
- 4) Tirer vers le haut le levier de déclenchement placé sous l'unité d'assise (voir ill. 8, pos. 1).
- 5) Basculer l'assise de **45° environ** vers l'arrière (voir ill. 9, pos. 1), puis la soulever pour la retirer.

b) Pose de l'unité d'assise

Informations relatives à la pose de l'unité d'assise consulter la page 12.



7.1.2 Rotation de l'unité d'assise

- 1) Retirer l'unité d'assise. Informations relatives au retrait de l'unité d'assise, voir chapitre précédent.
- 2) Tourner l'unité d'assise dans le sens souhaité. Informations sur les sens de pose possibles pour l'unité d'assise consulter la page 12.
- 3) Poser l'unité d'assise. Informations relatives à la pose de l'unité d'assise consulter la page 12.

7.1.3 Réglage de l'inclinaison de l'assise

PRUDENCE

Centre de gravité modifié après l'actionnement de la bascule de l'assise

Chute de l'utilisateur due à une erreur de réglage

- ▶ Après chaque modification de la bascule de l'assise notamment combinée à un réglage de l'angle du dossier, vérifier la stabilité du produit. Bloquer le châssis pour éviter qu'il ne bascule après la modification du centre de gravité.
- ▶ Éviter de procéder à des réglages extrêmes.
- ▶ N'accrocher aucune charge sur la poignée de poussée sous peine de modifier encore plus le centre de gravité.

⚠ PRUDENCE**Manipulation incorrecte de la bascule de l'assise**

Basculement, chute de la coque d'assise/du système d'assise dus à une erreur d'utilisation

- ▶ Prière de s'entraîner d'abord à utiliser la bascule de l'assise sans l'utilisateur.
- ▶ Utiliser la bascule de l'assise uniquement sur un sol plat et stable après avoir actionné le frein de stationnement.
- ▶ Franchir les montées ou les obstacles uniquement avec le siège réglé sur une position neutre horizontale. Dans les descentes, il convient d'incliner légèrement l'assise vers l'arrière.
- ▶ Emprunter uniquement des pentes où les forces requises pour retenir le produit restent maîtrisables.
- ▶ En cas d'actionnement de la bascule de l'assise, protéger toujours l'utilisateur de toute chute vers l'avant ou l'arrière. Pour cela, tenir d'une main l'assise utilisée au niveau du dossier.
- ▶ En cas d'actionnement de la bascule de l'assise, ne pas placer les mains dans le mécanisme de réglage.

Le réglage de l'inclinaison de l'assise (bascule de l'assise) s'effectue sur le châssis d'extérieur/châssis Kimba. Pour obtenir de plus amples informations, prière de consulter la notice d'utilisation correspondante.

- Châssis d'extérieur Kimba, Kimba Cross, Kimba Inline : voir notice d'utilisation 647H1655=*
- Châssis Kimba Home : voir notice d'utilisation 647H560=*
- Châssis d'intérieur Kimba : voir notice d'utilisation 647H429=*

7.1.4 Réglage de l'inclinaison du dossier**⚠ PRUDENCE****Centre de gravité modifié après le réglage de l'inclinaison du dossier**

Chute de l'utilisateur provoquée par une erreur de réglage

- ▶ Vérifiez la stabilité de la poussette après chaque réglage de l'inclinaison du dossier. Pendant la vérification, tenez bien le produit au niveau de la poignée/barre de poussée.

⚠ PRUDENCE**Points de pincement apparents**

Coincement et pincement provoqués par une mauvaise manipulation

- ▶ Pour relever ou rabattre le dossier, ne saisir que les pièces indiquées.

INFORMATION

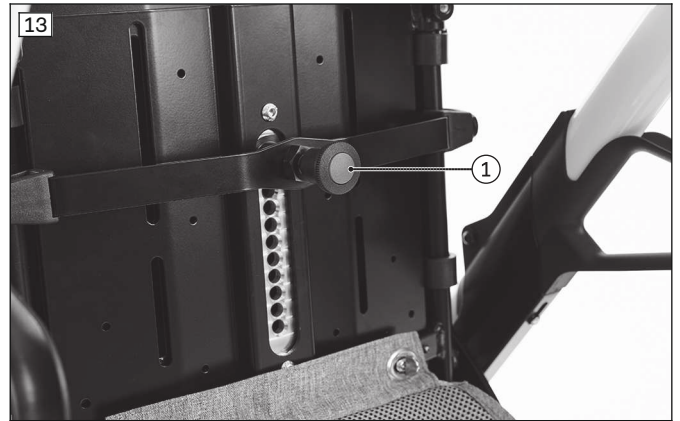
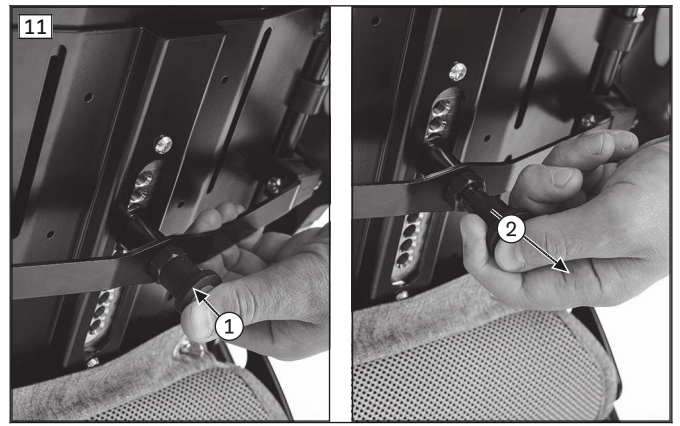
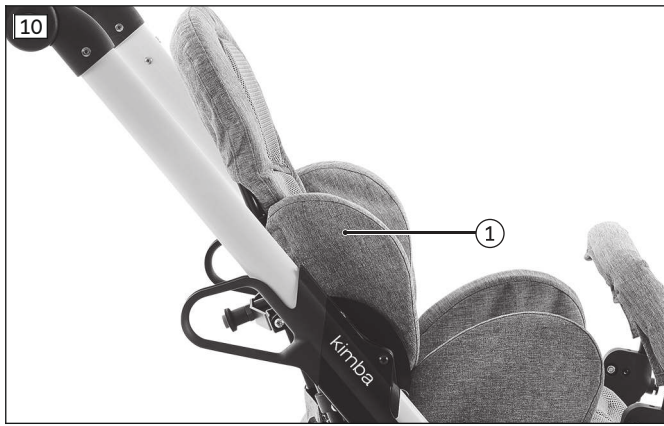
Lors du réglage de l'inclinaison du dossier, veillez à régler aussi le repose-jambe de sorte que l'utilisateur puisse y poser ses pieds de manière confortable.

L'angle du dossier peut être réglé à un angle compris entre **80° et 180°** sur 11 positions d'arrêt.

- 1) Presser légèrement vers l'intérieur les pelotes limiteuses placées sur les côtés du dossier afin de ne pas endommager le tissu (voir ill. 10, pos. 1).
- 2) Enfoncer la sécurité enfant du boulon d'arrêt (bouton de libération rouge) (voir ill. 11, pos. 1). Pendant que vous enfoncez la sécurité enfant, tirez le boulon d'arrêt vers l'extérieur (voir ill. 11, pos. 2).

INFORMATION: Bloquer le dossier de l'autre main afin d'éviter tout mouvement involontaire.

- 3) Régler l'angle souhaité pour le dossier.
INFORMATION: En cas de réglage de l'angle du dossier à 180° (réglage maximal), l'unité d'assise se trouve en position allongée (voir ill. 12).
- 4) Enclencher le boulon d'arrêt sur l'une des 11 positions d'arrêt jusqu'à entendre un clic. Le boulon d'arrêt se verrouille automatiquement, le bouton de libération rouge est légèrement placé en saillie (voir ill. 13, pos. 1).



7.1.4.1 Utilisation des limiteurs d'inclinaison du dossier

INFORMATION

Cette fonction est disponible dans certaines régions uniquement.

Les limiteurs d'inclinaison du dossier limitent la plage de réglage de l'angle du dossier qui se situe alors entre **80° et 130°**.

Il est possible d'utiliser des limiteurs d'inclinaison du dossier si l'angle du dossier doit être réglé vers l'arrière alors que l'angle de l'assise est réglé sur sa valeur maximale (**40°**). L'angle d'inclinaison maximal du dossier vers l'arrière ne peut ainsi pas excéder les **170°**.

- 1) Placer à gauche et à droite les limiteurs d'inclinaison du dossier sur les montants du dossier à la position indiquée (voir ill. 14).
- 2) Placer le dossier sur la position souhaitée (voir chapitre précédent).



7.1.5 Réglage du repose-jambe

⚠ PRUDENCE

Montée alors que le repose-jambe est rabattu

Chute, basculement de l'utilisateur dus à une erreur d'utilisation

- Relevez le repose-jambe avant de monter.

⚠ PRUDENCE

Soulèvement au niveau de pièces amovibles

Basculement, chute de l'utilisateur provoqués par le soulèvement au niveau de pièces amovibles

- Le produit ne peut être soulevé qu'en étant saisi au niveau de ses pièces soudées ou fixes. Il est dangereux de soulever le produit en le tenant notamment par le repose-pied, la poignée/barre de poussée, la barre de maintien et les accoudoirs.

⚠ PRUDENCE

Profilé de renfort d'angle défectueux

Coupure occasionnée par des éléments métalliques apparents

- Assurez-vous que le profilé de renfort d'angle n'est endommagé à aucun endroit et ne se désolidarise pas du repose-jambe.
- Faites remplacer le profilé de renfort d'angle défectueux par un revendeur.

⚠ PRUDENCE

Utilisation incorrecte des repose-pieds

Éraflures sur des bords coupants, irritations cutanées

- Pour éviter des blessures au niveau de la plante du pied, ne pas utiliser les repose-pieds pieds-nus.

7.1.5.1 Réglage de l'angle du genou

L'angle du genou du repose-pied peut être réglé dans une plage comprise entre **0° et 90°** :

- 1) Ouvrir le levier de serrage au niveau du repose-pied (voir ill. 15, pos. 1).
- 2) Saisir le tube et régler l'angle du genou (voir ill. 15, pos. 2).
- 3) Serrer le levier de serrage.
- 4) S'assurer que le repose-pied est bien fixé avant toute utilisation. Pour ce faire, appuyer sur le repose-pied vers le bas.
 - L'angle du genou doit rester le même.



7.1.5.2 Relevage et rabattement du repose-jambe

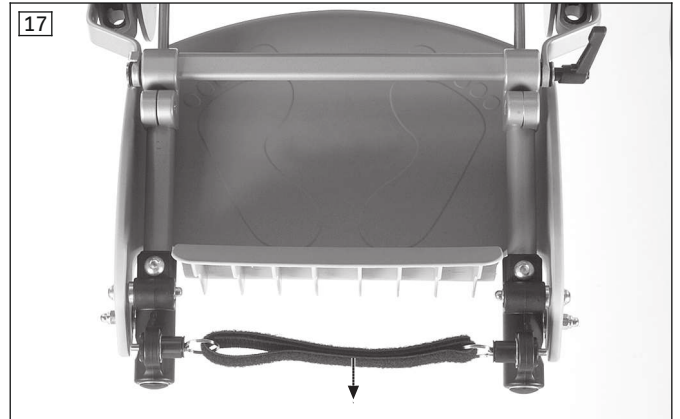
Afin de faciliter le transport, il est possible de relever le repose-pied :

Repose-pied, standard

- 1) Saisir le repose-pied par le bord et le relever (voir ill. 16, pos. 1).
- 2) Rabattre à nouveau le repose-pied suite au transport.

Repose-pied, à inclinaison réglable (option)

- 1) Tirer la sangle de déclenchement (voir ill. 17).
- 2) Saisir le repose-pied par le bord et le relever.
- 3) Rabattre à nouveau le repose-pied suite au transport. Le repose-pied se bloque automatiquement.



Repose-pied, à inclinaison réglable, pour jambes courtes (option)

- 1) Tirer la sangle de déclenchement (situation similaire : voir ill. 17).
- 2) Le repose-pied peut être rabattu (jambes courtes) ou relevé (standard) en fonction de la position de montage.
 - **Position de montage pour jambes courtes** : saisir le bord du repose-pied et rabattre ce dernier (voir ill. 18).
 - **Position de montage standard** : saisir le repose-pied par le bord et le relever (voir paragraphe « Repose-pied, standard »).
- 3) Ramener le repose-pied sur sa position initiale en le relevant ou en l'abaissant. Le repose-pied se bloque automatiquement.



7.2 Autres options

7.2.1 Appuie-tête

⚠ PRUDENCE

Appuie-tête mal réglé

Effets nocifs sur la santé dus à une mauvaise position de la tête de l'utilisateur

- ▶ Seul le personnel spécialisé est autorisé à procéder au montage et au réglage des kits de montage et des appuie-têtes.
- ▶ Faites vérifier le réglage de l'appuie-tête et le bon serrage des vissages à intervalles réguliers. De plus amples informations à ce sujet sont disponibles au chapitre « Maintenance » (consulter la page 48).
- ▶ Si le réglage de l'appuie-tête venait à changer au cours de son utilisation quotidienne, faites-le immédiatement corriger par le personnel spécialisé.

L'unité d'assise peut être équipée d'un appuie-tête qui apporte un soutien supplémentaire de la tête dans certaines indications.

7.2.1.1 Pelotes de l'appuie-tête, à réglage latéral

Les trous oblongs dans les logements des pelotes d'appuie-tête (voir ill. 19) permettent de régler la largeur du haut du dossier. Le pré-réglage de cette option a été effectué par le personnel spécialisé.

7.2.1.2 Appuie-tête intégré avec léger soutien latéral

La largeur du haut du dossier peut être réduite par le collage (réalisé par le personnel spécialisé) de rembourrages en mousse (voir ill. 21, pos. 1) dans les rembourrages latéraux de l'appuie-tête (voir ill. 20).

Il est possible de coller de chaque côté jusqu'à 3 rembourrages présentant chacun une épaisseur de **10 mm**. Au total, le personnel spécialisé peut réduire la largeur de **60 mm** maximum (**30 mm** de chaque côté). Le pré-réglage de cette option a été effectué par le personnel spécialisé.



7.2.1.3 Appuie-tête, à réglage individuel

⚠ AVERTISSEMENT

Utilisation erronée du kit de montage sans appuie-tête

Graves lésions de l'utilisateur au niveau des vertèbres cervicales

- Utilisez toujours le kit de montage avec un appuie-tête.

Des appuie-tête réglables de manière personnalisée sont disponibles pour l'unité d'assise. Les appuie-tête sont fournis avec un kit de montage pour l'appuie-tête et un dossier court.

La position de l'appuie-tête peut être réglée de manière individuelle. Le pré-réglage de cette option a été effectué par le personnel spécialisé.

Consulter la notice d'utilisation du fabricant jointe pour obtenir plus d'information concernant les appuie-tête.

7.2.2 Ceintures de positionnement

⚠ AVERTISSEMENT

Interdiction d'utiliser le système de sangle ou l'aide au positionnement comme système de retenue de personne dans un véhicule TPMR

Blessures graves provoquées par une erreur d'utilisation du produit

- ▶ N'utilisez jamais les sangles et aides au positionnement proposées sur le produit comme élément d'un système de retenue de personne pendant le transport dans un véhicule TPMR.
- ▶ Notez que les ceintures et les aides au positionnement proposées sur le produit servent uniquement à assurer un maintien supplémentaire de la personne assise dans le produit.

⚠ AVERTISSEMENT

Mauvaise mise en place du système de ceinture ou du dispositif d'aide au positionnement

Strangulation, étouffement provoqués par des ceintures de positionnement/des aides au positionnement mal posées

- ▶ Veuillez respecter les consignes permettant une mise en place correcte afin d'éviter que l'utilisateur ne glisse dans une position dangereuse.
- ▶ Notez que le dos de l'utilisateur doit reposer sur le rembourrage du dossier pendant la mise en place et lors de l'utilisation du produit.
- ▶ N'utilisez pas de ceintures de positionnement ni de dispositifs d'aide au positionnement si l'utilisateur peut rester assis sans ces dispositifs.

⚠ PRUDENCE

Réglages inappropriés

Blessures, postures incorrectes, inconfort de l'utilisateur dus à des modifications des réglages

- ▶ Le système de ceinture constitue un composant essentiel d'une unité d'assise/solution d'assise personnalisée. Conserver la position d'installation et les réglages de base effectués par le personnel spécialisé.
- ▶ Prière de s'adresser immédiatement au personnel spécialisé qui a procédé à cet ajustement en cas de problèmes relatifs aux réglages (p. ex. position assise insatisfaisante).
- ▶ Consulter **immédiatement** le personnel spécialisé dès que l'utilisateur présente des signes de malaise ou d'anxiété dus au système de ceinture installé.
- ▶ Faire régulièrement contrôler le réglage de base du système de ceinture et, si besoin, ajuster le réglage à la croissance de l'utilisateur ou à toute nouvelle évolution de la maladie.

⚠ PRUDENCE

Utilisation incorrecte

Renversement, chute de l'utilisateur dus à une erreur d'utilisation

- ▶ Le système de positionnement du buste doit être posé lors de la montée dans le produit et être utilisé en permanence avec un accessoire de stabilisation du bassin (par exemple une ceinture pelvienne, un baudrier) pendant l'usage du produit.
- ▶ Ouvrir le système de positionnement du buste et l'accessoire de stabilisation du bassin uniquement lorsque l'utilisateur est prêt à descendre du produit.
- ▶ Ne pas laisser l'utilisateur sans surveillance si ses capacités cognitives sont susceptibles d'entraîner une ouverture involontaire du système de positionnement.

Le produit peut être équipé de différents types de ceinture de positionnement.

Le montage et le pré-réglage de cette option ont été effectués par le personnel spécialisé. Si l'option est trop serrée ou ne peut être fermée, le réglage de la ceinture de positionnement peut être réajusté.

7.2.2.1 Ceintures pelviennes

⚠ AVERTISSEMENT

Serrage excessif

Étranglement, étouffement ou strangulation dus à un glissement vers l'avant dans le produit

- ▶ La ceinture pelvienne doit être bien serrée, mais pas de manière excessive afin de ne pas blesser l'utilisateur. Vous devez pouvoir placer facilement deux doigts entre la ceinture et la cuisse.
- ▶ Suivez les consignes de positionnement ci-après.
- ▶ Suivez les consignes des présentes instructions d'utilisation pour une pose et un réglage corrects afin de ne pas mettre l'utilisateur en danger.

⚠ PRUDENCE

Utilisation incorrecte

Renversement, chute de l'utilisateur dus à une erreur d'utilisation

- ▶ La ceinture pelvienne doit être posée dès la montée dans le produit et toujours être utilisée pendant l'utilisation du produit.
- ▶ Ouvrez la ceinture pelvienne uniquement lorsque l'utilisateur est prêt à descendre du produit.
- ▶ Ne laissez pas l'utilisateur sans surveillance si ses capacités cognitives sont susceptibles de permettre une ouverture involontaire du système de positionnement.

L'unité d'assise peut être équipée d'une ceinture pelvienne. Cette dernière permet un maintien supplémentaire du bassin et empêche l'utilisateur de glisser du siège.

Consignes d'utilisation

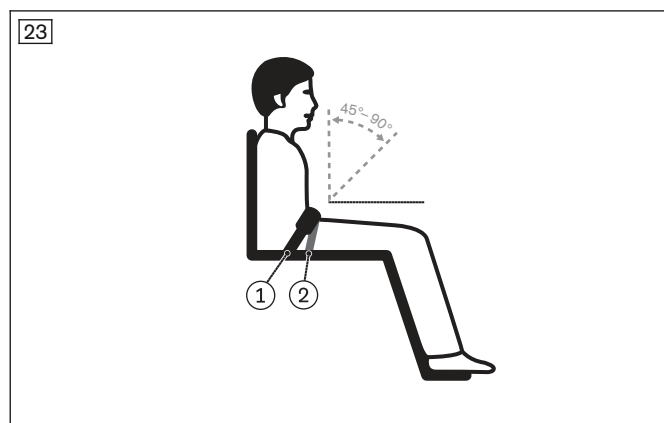
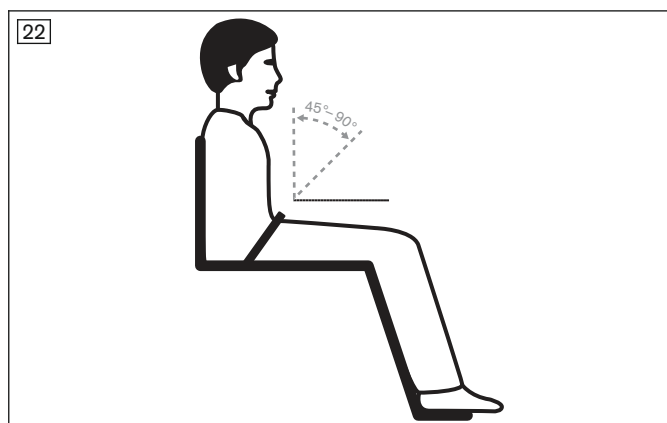
- Placer l'utilisateur dans une position assise droite (90°) si cela est physiologiquement possible.
- S'assurer que le dos repose bien sur le rembourrage du dossier (si cela est physiologiquement possible).
- **Ceintures pelviennes à 2 points** : la ceinture de positionnement peut, en fonction de son installation, se trouver à un angle compris entre **45° et 90°** par rapport à la surface d'assise (voir ill. 22).
- **Ceintures pelviennes à 4 points** : la ceinture de positionnement peut, en fonction de son installation, se trouver à un angle compris entre **45° et 90°** par rapport à la surface d'assise (voir ill. 23, pos. 1). Les sangles de maintien doivent empêcher la ceinture de positionnement de glisser. Les sangles de maintien peuvent donc être posées devant ou derrière la ceinture de positionnement (voir ill. 23, pos. 2).

Erreurs éventuelles

- La ceinture de positionnement se trouve au-dessus du bassin de l'utilisateur, dans la zone molle de l'abdomen.
- La position assise de l'utilisateur sur le siège n'est pas droite.

INFORMATION : ne pas tenir compte de cette consigne si l'utilisateur ne peut pas adopter une position assise à 90°.

- Si la ceinture de positionnement est trop lâche, l'utilisateur risque de glisser ou chuter vers l'avant.
- Pendant le montage / l'ajustement, la ceinture de positionnement est passée sur des pièces du système d'assise (p. ex. accoudoirs ou pelotes du siège). La ceinture pelvienne n'assure alors plus le positionnement et le maintien de l'utilisateur.



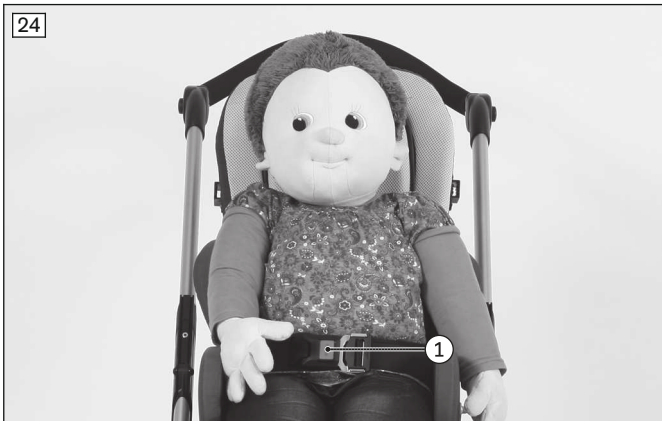
7.2.2.1.1 Ceinture pelvienne à 2 points avec boucle métallique, rembourrée

Réglage de la ceinture

- 1) Tirez la ceinture hors de la boucle en plastique (voir ill. 25, pos. 2).
- 2) Appuyez fermement la boucle de la ceinture (voir ill. 25, pos. 1). Tirez la sangle à la longueur de votre choix.
INFORMATION: Veillez à ce que la ceinture dépasse de la boucle sur 20 mm au moins afin de permettre son positionnement sûr.
- 3) Bloquez l'extrémité de la ceinture. Pour ce faire, tirez l'extrémité de la ceinture à travers la boucle en plastique (voir ill. 25, pos. 2).

Utilisation de la ceinture

- 1) Ouvrez la boucle de ceinture. Pour ce faire, appuyez sur le bouton « PRESS » (voir ill. 24, pos. 1).
- 2) Placez l'utilisateur sur le siège.
- 3) Enfoncez la languette de ceinture dans la boucle jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en émettant un clic.



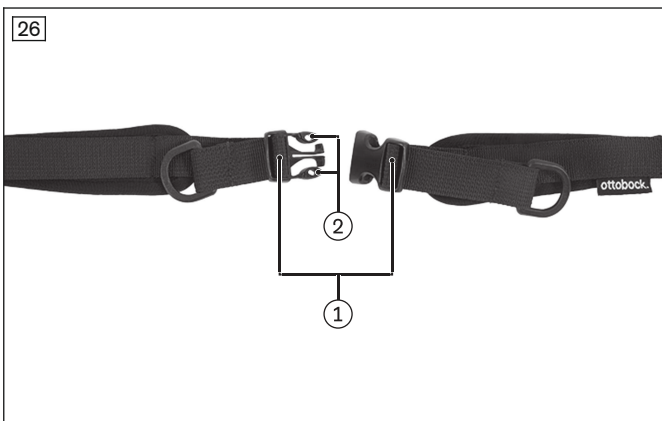
7.2.2.1.2 Ceinture pelvienne à 2 points avec boucle en plastique

Réglage de la ceinture

- 1) Régler les extrémités des sangles au niveau de la fermeture de la ceinture. Pour cela, desserrer les extrémités des sangles de la ceinture dans la boucle de fermeture, régler la longueur et les serrer (voir ill. 26, pos. 1).
- 2) Il est également possible de régler la longueur dans les plaques de montage à 3 fentes. Pour cela, desserrer les extrémités des sangles de la ceinture dans les plaques de montage à 3 fentes, régler la longueur et les serrer. Pour savoir comment passer les sangles dans les plaques de montage : voir ill. 27.

Utilisation de la ceinture

- 1) Pour ouvrir la ceinture, appuyer en haut et en bas de la boucle à clip (voir ill. 26, pos. 2). Sortir la boucle à clip de la fermeture.
- 2) Placer l'utilisateur sur le siège.
- 3) Fermer la ceinture avec la boucle à clip jusqu'à entendre un clic d'enclenchement.



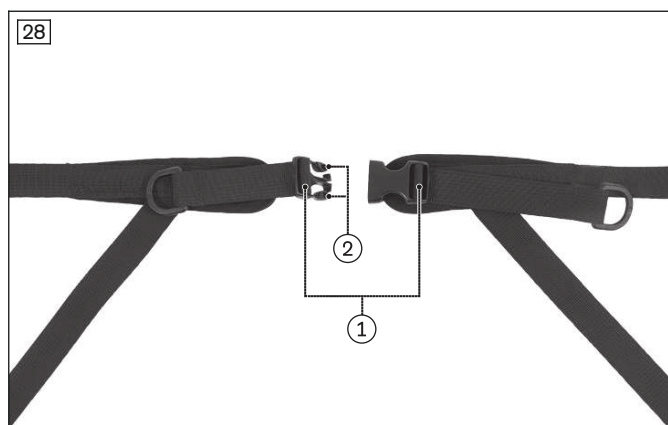
7.2.2.1.3 Ceinture pelvienne à 4 points avec boucle en plastique

Réglage de la ceinture

- 1) Régler les extrémités des sangles au niveau de la fermeture de la ceinture. Pour cela, desserrer les extrémités des sangles de la ceinture dans la boucle de fermeture, régler la longueur et les serrer (voir ill. 28, pos. 1).
- 2) Il est également possible de régler la longueur dans les plaques de montage à 3 fentes. Pour cela, desserrer les extrémités des sangles de la ceinture dans les plaques de montage à 3 fentes, régler la longueur et les serrer. Pour savoir comment passer les sangles dans les plaques de montage : voir ill. 29.

Utilisation de la ceinture

- 1) Pour ouvrir la ceinture, appuyer en haut et en bas de la boucle à clip (voir ill. 28, pos. 2). Sortir la boucle à clip de la fermeture.
- 2) Placer l'utilisateur sur le siège.
- 3) Fermer la ceinture avec la boucle à clip jusqu'à entendre un clic d'enclenchement.



7.2.2.1.4 Baudrier

INFORMATION

Pour de plus amples informations, veuillez consulter les instructions d'utilisation fournies avec le produit.

L'unité d'assise peut être équipée d'un baudrier qui permet de parfaitement fixer le bassin dans le siège dans certaines indications (voir ill. 30).

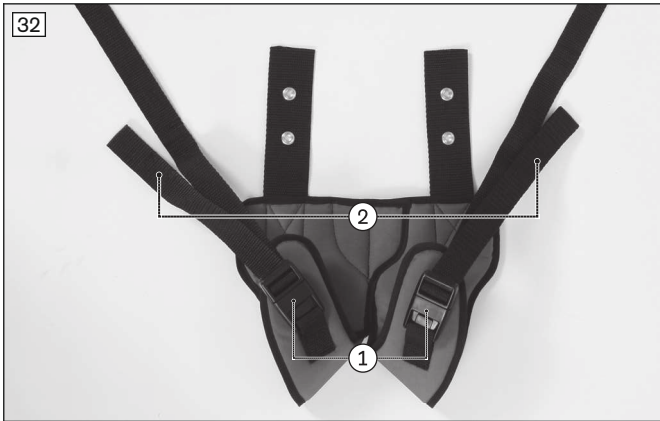
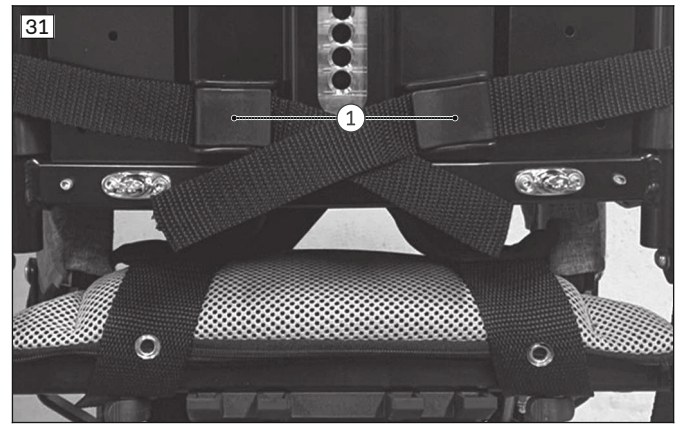
Réglage du baudrier

Le serrage de la ceinture peut être réglé comme suit :

- Au niveau des 2 boucles de serrage placées au dos du siège en réglant la longueur des sangles (voir ill. 31, pos. 1).
- Au niveau des deux boucles de serrage sur les sangles des cuisses (voir ill. 32, pos. 1) en réglant la longueur des sangles.

Pose du baudrier

- 1) **Si nécessaire** : ouvrir les boucles de serrage au dos du siège et tirer légèrement vers l'avant les sangles des cuisses (voir ill. 31, pos. 1).
- 2) Ouvrir les deux boucles des sangles des cuisses (voir ill. 32, pos. 1).
- 3) Placer l'utilisateur sur le baudrier et faire passer les sangles des cuisses de l'intérieur vers l'extérieur des cuisses (voir ill. 30).
- 4) Fermer les deux boucles (voir ill. 32, pos. 1) des sangles des cuisses.
- 5) **Si nécessaire** : serrer et bloquer les sangles dans les boucles de serrage placées au dos du siège (voir ill. 31, pos. 1).
- 6) Si nécessaire, ajuster la longueur des sangles des cuisses en tirant sur les deux extrémités libres des sangles (voir ill. 32, pos. 2) dans les boucles des sangles.



7.2.2.2 Harnais de poitrine et d'épaules

7.2.2.2.1 Ceinture à quatre points

⚠ AVERTISSEMENT

Mise en place incorrecte

Étranglement, étouffement ou strangulation dus à un glissement vers l'avant ou vers le bas dans le produit

- ▶ Le système de positionnement doit être bien serré, mais pas de manière excessive. Il doit pouvoir être possible de placer facilement deux doigts entre le système de positionnement et le buste afin d'éviter toute blessure l'utilisateur.
- ▶ Le système de positionnement doit soutenir la zone du buste par l'avant. Il doit être placé et positionné de telle sorte que le cou et la zone de la gorge soient toujours dégagés. Suivre les consignes de positionnement.
- ▶ Suivre les indications de la présente notice d'utilisation pour une pose et un réglage corrects afin d'éviter que l'utilisateur ne glisse dans une position le mettant en danger.

L'unité d'assise peut être équipée d'une ceinture à quatre points (voir ill. 34). Cette dernière permet un maintien supplémentaire du bassin ainsi que des épaules et empêche l'utilisateur de glisser du siège. La fermeture à boucle de la ceinture facilite la montée et la descente.

Réglage de la ceinture

- 1) Régler les sangles des épaules à l'aide des boucles de serrage placées au niveau du dossier (voir ill. 33, pos. 1).
- 2) Le réglage de l'élément formant la ceinture pelvienne s'effectue de la même façon que celui de la ceinture pelvienne (consulter la page 21).

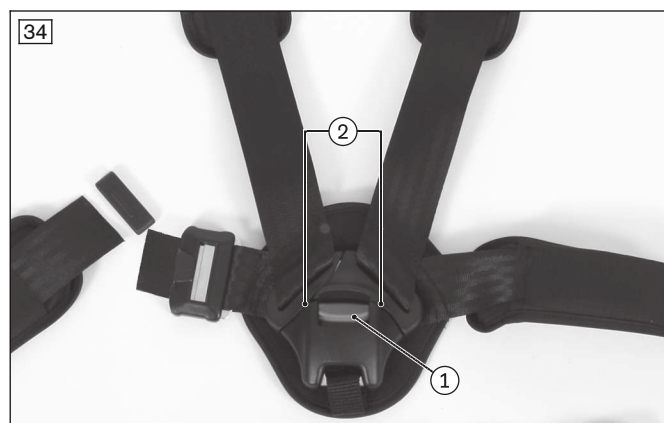
INFORMATION: Si l'élément formant la ceinture pelvienne a été passé sous le rembourrage, ouvrir les fermetures du rembourrage du dossier pour régler la ceinture (voir ill. 38).

→ La ceinture à 4 points est correctement ajustée si la boucle fermée est placée au niveau de l'abdomen de l'enfant (voir ceinture à 5 points : voir ill. 35).

Utilisation de la ceinture

- 1) Appuyer sur le bouton rouge pour ouvrir la ceinture (voir ill. 34, pos. 1).
- 2) Placer sur le côté les sangles des épaules et de la ceinture pelvienne.

- 3) Placer l'utilisateur sur le siège.
- 4) Placer les sangles des épaules sur les épaules. Faire passer la ceinture pelvienne sur le bassin.
- 5) Enclencher les languettes en métal dans la boucle (voir ill. 34, pos. 2).



7.2.2.2.2 Ceinture à cinq points

⚠ AVERTISSEMENT

Mise en place incorrecte

Étranglement, étouffement ou strangulation dus à un glissement vers l'avant ou vers le bas dans le produit

- ▶ Le système de positionnement doit être bien serré, mais pas de manière excessive. Il doit pouvoir être possible de placer facilement deux doigts entre le système de positionnement et le buste afin d'éviter toute blessure l'utilisateur.
- ▶ Le système de positionnement doit soutenir la zone du buste par l'avant. Il doit être placé et positionné de telle sorte que le cou et la zone de la gorge soient toujours dégagés. Suivre les consignes de positionnement.
- ▶ Suivre les indications de la présente notice d'utilisation pour une pose et un réglage corrects afin d'éviter que l'utilisateur ne glisse dans une position le mettant en danger.

INFORMATION

Tenez compte des consignes d'utilisation et des erreurs d'utilisation possibles (consulter la page 24, ceintures à quatre points) applicables ici également.

L'unité d'assise peut être équipée d'une ceinture à cinq points (voir ill. 35). Cette dernière permet un maintien supplémentaire du bassin ainsi que des épaules et empêche l'utilisateur de glisser du siège. La fermeture à boucle de la ceinture facilite la montée et la descente.

Réglage de la ceinture

- 1) Régler les sangles des épaules à l'aide des boucles de serrage placées au niveau du dossier tout comme pour une ceinture à 4 points (voir ill. 33, pos. 1).
- 2) Augmenter/réduire la longueur de la sangle d'entrejambe à l'aide de la boucle de la ceinture (voir ill. 36, pos. 1).
- 3) Régler l'élément formant la ceinture pelvienne à l'aide de la boucle de réglage placée derrière le siège (voir ill. 37).

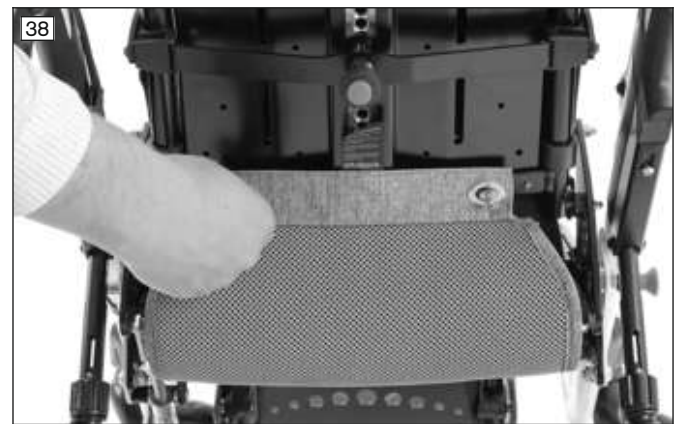
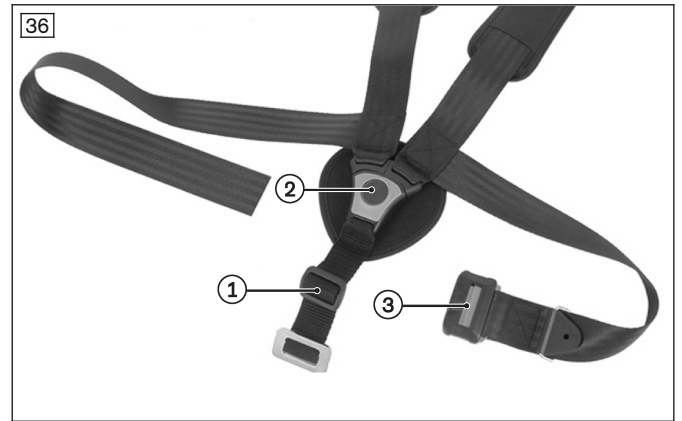
INFORMATION: Si l'élément formant la ceinture pelvienne a été passé sous le rembourrage, ouvrir les fermetures du rembourrage du dossier pour régler la ceinture (voir ill. 38).

→ La ceinture à 5 points (harnais) est correctement ajustée si la boucle fermée est placée au niveau de l'abdomen de l'enfant (voir ill. 35).

Utilisation de la ceinture

- 1) Appuyer sur le bouton rouge pour ouvrir la ceinture (voir ill. 36, pos. 2). Ouvrir également la fermeture de la ceinture pelvienne (voir ill. 36, pos. 3).
- 2) Placer vers l'arrière les sangles des épaules et de la ceinture pelvienne. Placer vers l'avant la sangle d'entrejambe.
- 3) Placer l'utilisateur sur le siège.
- 4) Placer les sangles des épaules sur les épaules. Faire passer la ceinture pelvienne sur le bassin. Placer la sangle d'entrejambe sur l'entrejambe.

- 5) **Harnais d'épaules/sangle d'entrejambe** : enclencher les languettes par le haut et le bas dans la boucle (voir ill. 36, pos. 2).
- 6) **Ceinture pelvienne** : fermer la fermeture de la ceinture pelvienne (voir ill. 36, pos. 3).



7.2.2.2.3 Harnais de poitrine et d'épaules

⚠ AVERTISSEMENT

Mise en place incorrecte

Étranglement, étouffement ou strangulation dus à un glissement vers l'avant ou vers le bas dans le produit

- ▶ Utiliser toujours le système de positionnement avec un accessoire de stabilisation du bassin correctement posé (par exemple une ceinture pelvienne, un baudrier) afin de stabiliser le bassin.
- ▶ Le système de positionnement doit être bien serré, mais pas de manière excessive. Il doit pouvoir être possible de placer facilement deux doigts entre le système de positionnement et le buste afin d'éviter toute blessure de l'utilisateur.
- ▶ Le système de positionnement doit soutenir la zone du buste par l'avant. Il doit être placé et positionné de telle sorte que le cou et la zone de la gorge soient toujours dégagés. Suivre les consignes de positionnement.
- ▶ Suivre les indications de la présente notice d'utilisation pour une pose et un réglage corrects afin d'éviter que l'utilisateur ne glisse dans une position le mettant en danger.

INFORMATION

Pour de plus amples informations, veuillez consulter les instructions d'utilisation fournies avec le produit.

INFORMATION

Tenez compte des consignes d'utilisation et des erreurs d'utilisation possibles (consulter la page 24, ceintures à quatre points) applicables ici également.

L'unité d'assise peut être équipée d'une ceinture (harnais) de poitrine et d'épaules, qui permet de parfaitement maintenir le tronc dans le siège dans certaines indications (voir ill. 39).

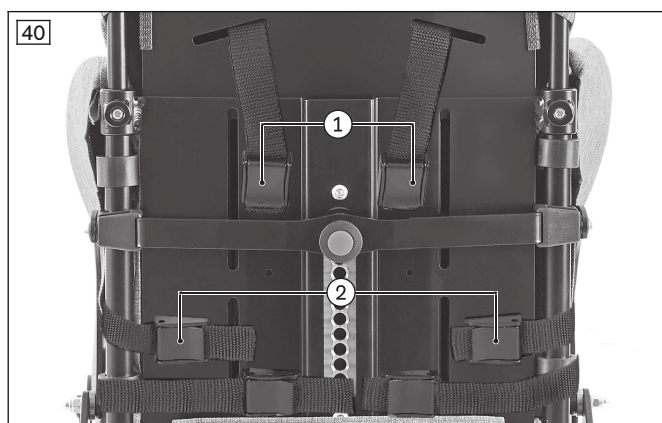
Réglage du harnais de poitrine et d'épaules

Il est possible d'ajuster la longueur des sangles au niveau des deux boucles de serrage placées au dos du siège (voir ill. 40, pos. 1/2) et ainsi de régler le serrage du harnais de poitrine et d'épaules.

Pose du harnais de poitrine et d'épaules

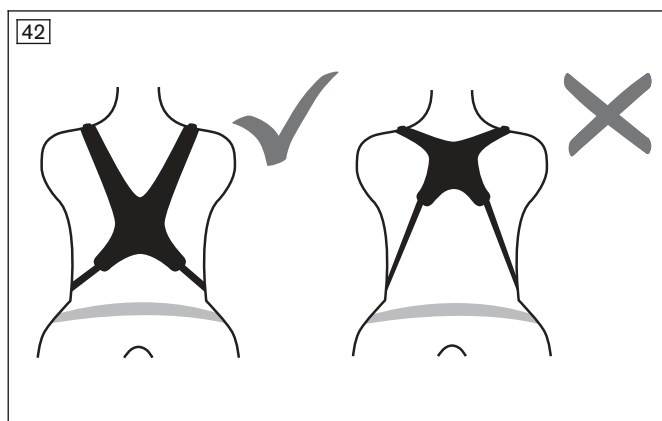
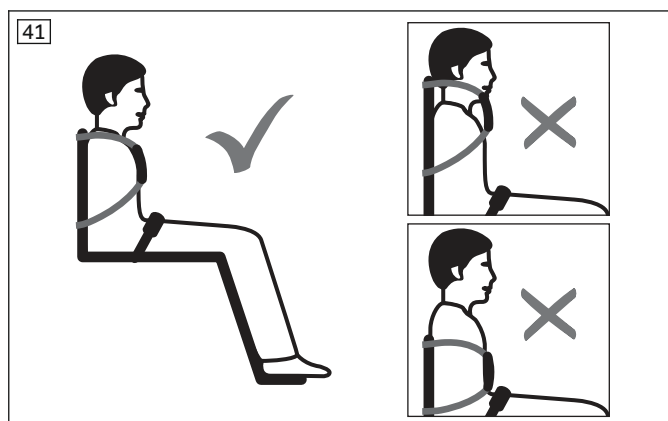
- 1) Avant d'asseoir l'utilisateur, ouvrir les boucles de fermeture latérales détachables au niveau des sangles supérieures (voir ill. 39, pos. 1).
- 2) Détacher les sangles inférieures au niveau des boucles et placer les sangles du harnais de poitrine et d'épaules sur le côté (voir ill. 39, pos. 2).
- 3) Placer l'utilisateur sur le siège. S'assurer que le dos de l'utilisateur repose bien sur le rembourrage du dossier.
- 4) Placer le harnais de poitrine et d'épaules sur le buste de l'utilisateur en le passant par la tête.
- 5) Fermer les boucles des sangles supérieures.
- 6) Encliqueter les boucles des sangles inférieures et les fermer.
- 7) **Si nécessaire** : serrer et bloquer les sangles dans les boucles de serrage placées au dos du siège (voir ill. 40, pos. 1/2). S'assurer que le harnais de poitrine et d'épaules est placé de manière symétrique sur le bassin.

PRUDENCE! Veiller au positionnement correct de l'utilisateur dans le siège : si le harnais de poitrine et d'épaules est trop lâche, l'utilisateur peut glisser vers l'avant et adopter une mauvaise position ou même glisser complètement du siège. Les sangles inférieures avec pelotes doivent être posées des deux côtés à la hauteur de l'os du bassin (voir aussi les consignes d'utilisation suivantes).



Consignes d'utilisation

- Placer l'utilisateur dans une position assise droite (90°) si cela est physiologiquement possible.
- S'assurer que le dos repose bien sur le rembourrage du dossier (si cela est physiologiquement possible).
- Veiller à ce que le réglage de la hauteur du dossier du produit soit correct. L'extrémité supérieure du dossier doit se trouver au niveau des épaules (voir ill. 41).
- Le système de positionnement doit soutenir la zone du buste (sternum) par l'avant. Si nécessaire, ajuster les sangles supérieures et inférieures.
- Vérifier que le système de positionnement ne se trouve pas trop près de la gorge (voir ill. 42). Le cas échéant, il est nécessaire de régler à nouveau les sangles supérieures.



Erreurs éventuelles

- Le système de positionnement se trouve trop près de la gorge et met l'utilisateur en danger.
- Le système de positionnement se trouve dans la zone molle de l'abdomen (trop bas) de l'utilisateur.
- Les hanches de l'utilisateur ne sont pas maintenues par un accessoire de stabilisation du bassin supplémentaire.
- Si le système de positionnement est trop lâche, l'utilisateur risque de glisser ou chuter vers l'avant/le bas.
- Lors de sa fixation et de son réglage, le système de positionnement interfère avec des appareils, des accessoires ou des tuyaux et entrave leur fonctionnement.

7.2.2.4 Gilet de positionnement

⚠ AVERTISSEMENT

Mise en place incorrecte

Étranglement, étouffement ou strangulation dus à un glissement vers l'avant ou vers le bas dans le produit

- ▶ Utiliser toujours le système de positionnement avec un accessoire de stabilisation du bassin correctement posé (par exemple une ceinture pelvienne, un baudrier) afin de stabiliser le bassin.
- ▶ Le système de positionnement doit être bien serré, mais pas de manière excessive. Il doit pouvoir être possible de placer facilement deux doigts entre le système de positionnement et le buste afin d'éviter toute blessure de l'utilisateur.
- ▶ Le système de positionnement doit soutenir la zone du buste par l'avant. Il doit être placé et positionné de telle sorte que le cou et la zone de la gorge soient toujours dégagés. Suivre les consignes de positionnement.
- ▶ Suivre les indications de la présente notice d'utilisation pour une pose et un réglage corrects afin d'éviter que l'utilisateur ne glisse dans une position le mettant en danger.

INFORMATION

Pour de plus amples informations, veuillez consulter les instructions d'utilisation fournies avec le produit.

INFORMATION

Tenez compte des consignes d'utilisation et des erreurs d'utilisation possibles (consulter la page 24, ceintures à quatre points) applicables ici également.

L'unité d'assise peut être équipée d'un gilet de positionnement qui permet de parfaitement fixer le tronc dans le siège dans certaines indications (voir ill. 43). Il n'offre en revanche aucun maintien au niveau du bassin.

Réglage du gilet de positionnement

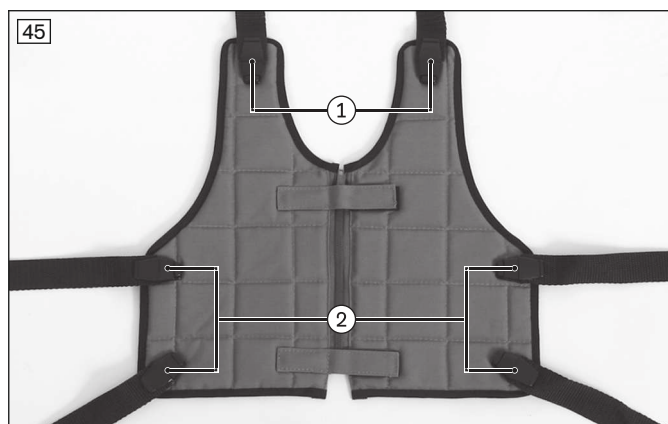
Il est possible d'ajuster la longueur des sangles au niveau des boucles de serrage placées au dos du siège (voir ill. 44, pos. 1/2) et ainsi de régler le serrage du gilet de positionnement.



Pose du gilet de positionnement

- 1) Ouvrir les fermetures Velcro sur la fermeture éclair (voir ill. 43, pos. 1).
- 2) Ouvrir la fermeture éclair (voir ill. 43, pos. 2).
- 3) **Si nécessaire** : ouvrir les boucles de serrage au dos du siège avant d'asseoir l'utilisateur (voir ill. 44, pos. 1/2) et tirer légèrement vers l'avant les sangles du gilet de positionnement.
- 4) Placer l'utilisateur sur le siège. S'assurer que le dos de l'utilisateur repose bien sur le rembourrage du dossier.
- 5) Fermer la fermeture éclair (voir ill. 43, pos. 2).

- 6) **Si nécessaire** : serrer et bloquer les sangles supérieures et latérales dans les boucles de serrage placées au dos du siège (voir ill. 44, pos. 1/2).
- 7) Fermer les fermetures Velcro sur la fermeture éclair (voir ill. 43, pos. 1).
INFORMATION: En cas d'utilisation du gilet de positionnement au quotidien, il est également possible de le poser et de le retirer en ouvrant et en fermant les boucles placées à l'avant (voir ill. 45, pos. 1 et 2).



7.2.3 Éléments d'aide au positionnement

⚠ AVERTISSEMENT

Interdiction d'utiliser le système de sangle ou l'aide au positionnement comme système de retenue de personne dans un véhicule TPMR

Blessures graves provoquées par une erreur d'utilisation du produit

- ▶ N'utilisez jamais les sangles et aides au positionnement proposées sur le produit comme élément d'un système de retenue de personne pendant le transport dans un véhicule TPMR.
- ▶ Notez que les ceintures et les aides au positionnement proposées sur le produit servent uniquement à assurer un maintien supplémentaire de la personne assise dans le produit.

⚠ AVERTISSEMENT

Mauvaise mise en place du système de ceinture ou du dispositif d'aide au positionnement

Strangulation, étouffement provoqués par des ceintures de positionnement/des aides au positionnement mal posées

- ▶ Veuillez respecter les consignes permettant une mise en place correcte afin d'éviter que l'utilisateur ne glisse dans une position dangereuse.
- ▶ Notez que le dos de l'utilisateur doit reposer sur le rembourrage du dossier pendant la mise en place et lors de l'utilisation du produit.
- ▶ N'utilisez pas de ceintures de positionnement ni de dispositifs d'aide au positionnement si l'utilisateur peut rester assis sans ces dispositifs.

Le montage et le pré réglage de cette option ont été effectués par le personnel spécialisé. Si l'option est trop serrée ou ne peut être fermée, le réglage de la ceinture de positionnement peut être réajusté.

L'unité d'assise peut être équipée de systèmes de positionnement.

7.2.3.1 Pelotes thoraciques (pelotes latérales)

L'unité d'assise peut être équipée de pelotes thoraciques qui apportent un soutien supplémentaire du buste dans certaines indications (pelote thoracique standard : voir ill. 46 ; pelote thoracique rabattable : voir ill. 47).

Le pré réglage de cette option a été effectué par le personnel spécialisé.

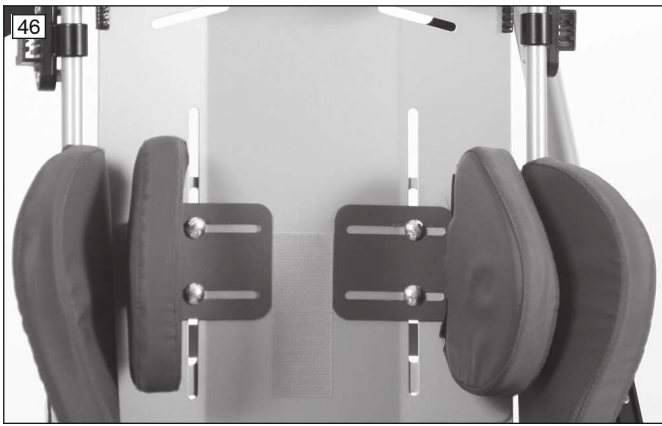
Rabattre les pelotes thoraciques (uniquement dans la version avec pelote thoracique rabattable)

Pour faciliter la montée et la descente, ces pelotes peuvent être rabattues vers l'extérieur :

- 1) Appuyez sur le bouton de libération rouge (voir ill. 47).

INFORMATION: En fonction du montage effectué, le bouton de libération rouge est dirigé vers le bas ou vers le haut.

- 2) Poussez la pelote vers l'extérieur.
- 3) Après la montée ou la descente, remplacez la pelote jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



7.2.3.2 Plot d'abduction

L'unité d'assise peut être équipée d'un plot d'abduction (voir ill. 48) qui assure l'abduction (écartement latéral) des jambes par rapport au milieu du corps dans certaines indications.

Le pré réglage de cette option a été effectué par le personnel spécialisé.



7.2.3.3 Appuie-nuque

Ce rembourrage anatomique favorise l'immobilisation de la tête dans l'unité d'assise.

Le montage de cette option a été effectué par du personnel spécialisé.



7.2.3.4 Rembourrage de soutien lombaire

Ce rembourrage de forme anatomique offre un maintien supplémentaire du rachis lombaire.

La pose et la fixation de cette option sous le rembourrage du siège ont été effectuées par du personnel spécialisé.



7.2.3.5 Sangles de pieds à fermeture velcro

L'unité d'assise peut être équipée de sangles de pieds à fermeture velcro qui permettent de parfaitement fixer les pieds sur le repose-jambe dans certaines indications (voir ill. 52).

Utilisation des sangles de pieds à fermeture velcro

- 1) Ouvrez la fermeture velcro.
- 2) Placez le pied sur le repose-jambe.
- 3) Passez la sangle autour de la chaussure et fermez la fermeture velcro.



7.2.4 Rembourrages

Des informations relatives au retrait et à la pose des rembourrages et des housses sont fournies au chapitre « Entretien » (consulter la page 45 ; consulter la page 47).

7.2.5 Barre de maintien

⚠ PRUDENCE

Soulèvement incorrect par les accompagnateurs

Basculement, chute de l'utilisateur provoqués par le soulèvement au niveau de composants amovibles

- ▶ Il est interdit d'utiliser la barre de maintien pour soulever le produit.

INFORMATION

Veillez noter qu'une seule des options suivantes peut être utilisée, car elles s'emboîtent sur le même logement :

- Barre de maintien
- Accoudoirs standard
- Tablette thérapeutique

L'unité d'assise peut être équipée d'une barre de maintien qui empêche une chute vers l'avant de l'utilisateur dans certaines indications.

La barre de maintien peut être retirée pour une montée plus aisée.

Démontage de la barre de maintien

- 1) Enfoncer les boutons de libération des goupilles de déverrouillage (voir ill. 54, pos. 1).

2) Retirer la barre de maintien vers le haut (voir ill. 54, pos. 2).

Mise en place de la barre de maintien

- 1) Insérer la barre de maintien dans les coulisses.
- 2) Enfoncer le premier bouton de libération et pousser la barre de maintien légèrement vers le bas. Répéter ensuite la procédure de l'autre côté de la barre de maintien (voir ill. 53).
- 3) Enfoncer la barre de maintien vers le bas jusqu'à ce que les goupilles de déverrouillage s'enclenchent derrière les boutons de libération (voir ill. 54, pos. 2).



7.2.6 Accoudoirs

⚠ PRUDENCE

Soulèvement incorrect par les accompagnateurs

Basculement, chute de l'utilisateur provoqués par le soulèvement au niveau de composants amovibles

- Il est interdit d'utiliser les accoudoirs pour soulever le produit.

INFORMATION

Veillez noter qu'une seule des options suivantes peut être utilisée, car elles s'emboîtent sur le même logement :

- Barre de maintien
- Accoudoirs standard
- Tablette thérapeutique

L'unité d'assise peut être équipée d'accoudoirs qui permettent à l'utilisateur de reposer ses bras dans certaines indications.

7.2.6.1 Accoudoirs standard

Retrait et mise en place d'accoudoirs standard

Les accoudoirs standard (voir ill. 55) se retirent et se posent de la même manière que la barre de maintien (consulter la page 31).



7.2.6.2 Accoudoirs réglables

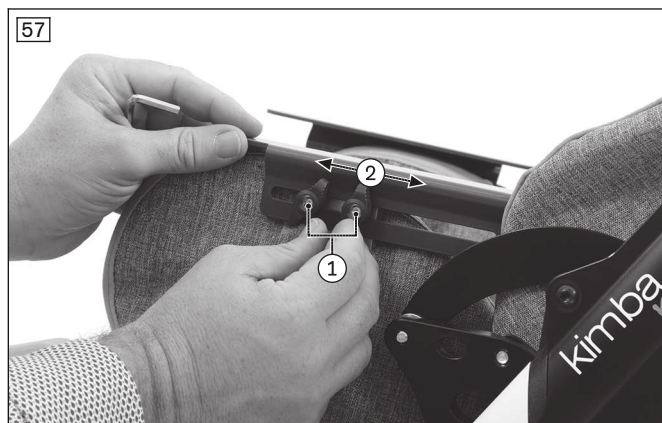
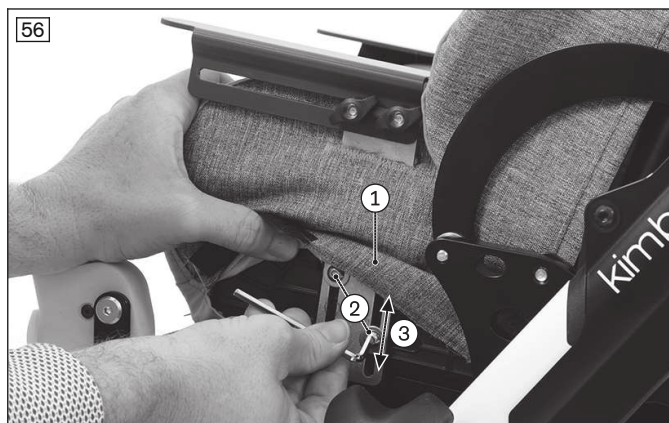
Réglage des accoudoirs réglables

a) Réglage de la hauteur

- 1) Soulever vers le côté le rembourrage placé sous l'accoudoir (voir ill. 56, pos. 1).
- 2) Desserrer les vis de fixation (voir ill. 56, pos. 2).
- 3) Régler la hauteur de l'accoudoir (voir ill. 56, pos. 3).
- 4) Serrer les vis de fixation (voir ill. 56, pos. 2).

b) Réglage de la profondeur

- 1) Retirer les housses des accoudoirs.
- 2) Desserrer les écrous à oreilles (voir ill. 57, pos. 1).
- 3) Régler la profondeur de l'accoudoir (voir ill. 57, pos. 2).
- 4) Serrer les écrous à oreilles et poser le rembourrage de l'accoudoir.



7.2.7 Tablette thérapeutique

⚠ AVERTISSEMENT

Inflammabilité du produit

Brûlures occasionnées par une erreur d'utilisation

- ▶ Le produit est inflammable. On ne peut pas exclure que le produit prenne feu s'il est exposé à une source de chaleur. L'usage du feu doit donc faire l'objet d'une extrême prudence.
- ▶ Éloigner toute source de chaleur.

⚠ PRUDENCE

Réglage incorrect

Coincement et pincement causés par des réglages trop serrés

- ▶ Ne coinciez pas l'utilisateur lors de l'insertion du produit.

⚠ PRUDENCE

Déplacement avec des objets posés sur la tablette

Blessures occasionnées par des objets non bloqués

- ▶ Retirez tous les objets posés sur la tablette thérapeutique avant le déplacement.

⚠ PRUDENCE

Soulèvement incorrect par les accompagnateurs

Basculement, chute de l'utilisateur provoqués par le soulèvement au niveau de composants amovibles

- ▶ Il est interdit d'utiliser la tablette thérapeutique pour soulever le produit.

AVIS

Surcharge

Détérioration du produit due à une erreur d'utilisation

- ▶ Ne posez pas d'objets lourds sur la tablette thérapeutique.
- ▶ Il est interdit de s'asseoir ou de s'appuyer sur la tablette thérapeutique.

INFORMATION

Veillez noter qu'une seule des options suivantes peut être utilisée, car elles s'emboîtent sur le même logement :

- Barre de maintien
- Accoudoirs standard
- Tablette thérapeutique

INFORMATION

La tablette thérapeutique peut être utilisée uniquement si le siège est monté dans le sens de la marche.

L'unité d'assise peut être équipée d'une tablette thérapeutique qui permet de poser des objets tout près du siège.

La tablette thérapeutique est fixée à l'unité d'assise de telle sorte qu'elle ne puisse tourner.

Ne dépassez pas un poids **max. de 3 kg** sur la tablette thérapeutique.

Mise en place de la tablette thérapeutique

- 1) **Si nécessaire** : retirer la barre de maintien.
- 2) Placer l'utilisateur sur le système d'assise.
INFORMATION: En cas d'utilisation d'accoudoirs réglables, les régler à la hauteur la plus basse. Informations relatives au réglage de la hauteur de l'accoudoir : consulter la page 32.
- 3) Insérer la tablette thérapeutique dans les logements prévus.
- 4) Enfoncer les goupilles de déverrouillage placées à gauche et à droite de la tablette thérapeutique (voir ill. 58, pos. 1).
- 5) Enfoncer la tablette thérapeutique vers le bas jusqu'à ce que les goupilles de déverrouillage s'enclenchent derrière les boutons de libération (voir ill. 58, pos. 2).
- 6) Appuyer sur les boutons de libération et faire glisser la tablette thérapeutique vers le bas jusqu'à ce que les douilles reposent sur le logement (voir ill. 58, pos. 3).

Retrait de la tablette thérapeutique

- 1) Retirer tous les objets placés sur la tablette thérapeutique.
- 2) Tirer la tablette vers le haut jusqu'à ce que les goupilles de déverrouillage s'enclenchent derrière les boutons de libération (voir ill. 58, pos. 2).
- 3) Appuyer sur les boutons de libération (comme pour la barre de maintien, consulter la page 31 : voir ill. 53).
- 4) Retirer la tablette thérapeutique vers le haut.

Réglage de la position de la tablette thérapeutique

a) Réglage de la hauteur

- 1) Desserrer, au niveau du montant, les vis à six pans creux des douilles à l'aide d'une clé hexagonale de taille 4 (voir ill. 58, pos. 3).
- 2) Régler la hauteur des douilles. Pour cela, faire glisser le montant des deux côtés de manière parallèle à la hauteur souhaitée. Lorsqu'elles sont serrées, les douilles et le montant doivent reposer sur les logements à la hauteur souhaitée.
- 3) Serrer les vis à six pans creux.

b) Réglage de la profondeur

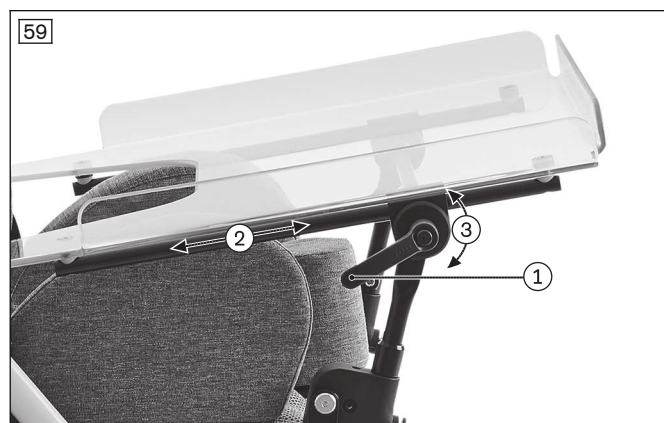
- 1) Desserrer le levier de serrage sous la tablette thérapeutique (voir ill. 59, pos. 1).
- 2) Déplacer la tablette thérapeutique à la profondeur souhaitée (voir ill. 59, pos. 2).
- 3) Serrez le levier de serrage.

PRUDENCE! Ne pas coincer l'utilisateur lors de la pose du produit. Veiller à ce que les bras de l'utilisateur reposent sur la tablette thérapeutique et à ce que l'échancrure avant arrondie ne touche pas le corps de l'utilisateur.

c) Réglage de l'angle

- 1) Desserrer le levier de serrage sous la tablette thérapeutique (voir ill. 59, pos. 1).

- 2) Tourner la tablette thérapeutique pour lui faire adopter l'angle souhaité (voir ill. 59, pos. 3).
- 3) Serrez le levier de serrage.



7.2.8 Toit

PRUDENCE

Points de pincement apparents

Coincement et pincement provoqués par une mauvaise manipulation

- Pour relever ou rabattre le dossier, ne saisissez que les pièces indiquées.

AVIS

Utilisation non autorisée du toit

Détérioration du tissu due à une erreur d'utilisation

- Avant de plier la poussette thérapeutique, retirez toujours le toit car il ne peut pas être plié.
- Retirez le toit pour prévenir toute dégradation également lorsque vous entreposez la poussette thérapeutique pendant une longue période.

L'unité d'assise peut être équipée d'un toit qui permet de protéger l'utilisateur du soleil et de la pluie (voir ill. 60).

Pose du toit

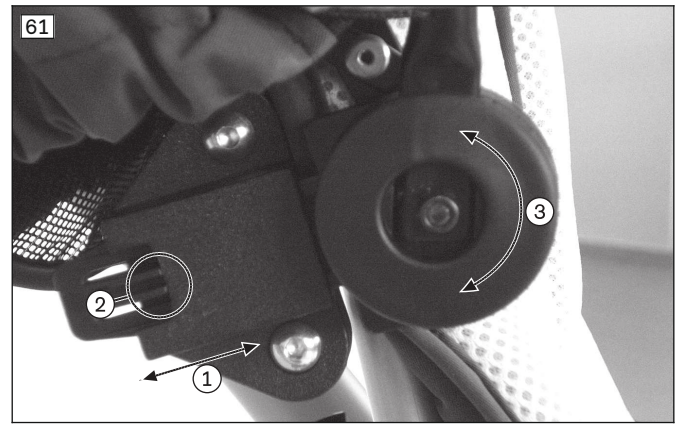
- 1) Positionner le dossier à la verticale.
- 2) Positionner les languettes d'arrêt sur le toit (voir ill. 61, pos. 2) de manière parallèle.
- 3) Insérer les languettes d'arrêt dans les pièces prévues pour les recevoir (voir ill. 61, pos. 1) jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent en émettant un clic (voir ill. 61, pos. 2).

Réglage de l'inclinaison du toit

- 1) Plier le toit.
- 2) Saisir le toit au niveau de l'arceau avant et régler l'inclinaison en le poussant ou en le tirant. L'articulation crantée se bloque automatiquement (voir ill. 61, pos. 3).

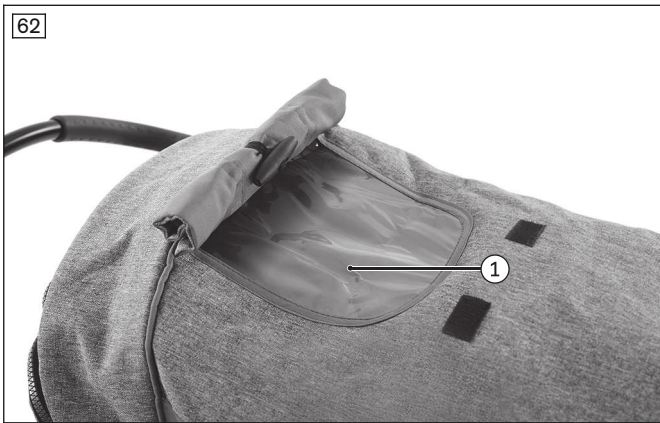
Retrait du toit

- 1) Positionner le dossier à la verticale.
- 2) Appuyer légèrement sur les languettes d'arrêt au niveau du toit (voir ill. 61, pos. 2) et les désolidariser du dispositif d'enclenchement.
- 3) Retirer les languettes d'arrêt et le toit.



Particularités du toit

- L'ouverture de la fenêtre permet de garder en permanence un contact visuel avec l'enfant (voir ill. 62, pos. 1).
- Le retrait de l'élément arrière permet une meilleure ventilation (par ex. en cas de chaleur en été, voir ill. 63).
- La housse de pluie peut être rangée dans la poche latérale du toit (voir ill. 65).



7.2.9 Housse de pluie

AVIS

Fixation inadaptée

Détérioration du produit occasionnée par une erreur de montage

- Lorsque vous fixez l'accessoire, veillez à ce qu'il ne frotte pas au niveau des roues.

L'unité d'assise peut être équipée d'une housse de pluie, qui permet de garder au sec l'utilisateur (voir ill. 64). La housse de pluie peut être rangée dans la poche latérale du toit (voir ill. 65).

Utilisation de la housse de pluie

- 1) Sortir la housse de pluie de la poche latérale du toit (voir ill. 65, pos. 1).
- 2) Poser la housse de pluie sur le toit et le repose-pied. S'assurer que l'ouverture pour l'air est bien placée au niveau du nez de l'utilisateur et qu'elle est ouverte.



7.2.10 Cape de pluie

- 1) Enfilez la capuche avec la fermeture à glissière ouverte sur la tête de l'enfant.
- 2) Faites passer le bord supérieur sur le dossier et le bord inférieur autour du repose-jambe.

7.2.11 Chancelière d'été/d'hiver

AVIS

Fixation inadaptée

Détérioration du produit occasionnée par une erreur de montage

- Lorsque vous fixez l'accessoire, veillez à ce qu'il ne frotte pas au niveau des roues.

L'unité d'assise peut être équipée d'une chancelière (voir ill. 66). La doublure chaude pour l'hiver peut être boutonnée et déboutonnée.

Fixation de la chancelière

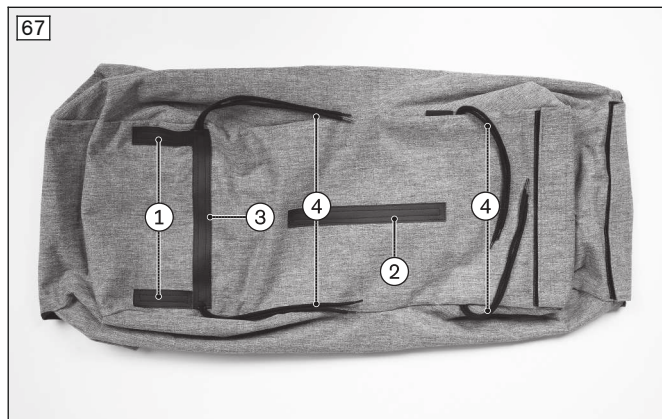
- 1) Poser la chancelière dans l'unité d'assise.
- 2) Si nécessaire, passer la ceinture pelvienne (voir ill. 67, pos. 1), la cale d'abduction, la ceinture à cinq points (voir ill. 67, pos. 2) ou bien le boudier (voir ill. 67, pos. 3) par les ouvertures placées sous la chancelière.
- 3) Attacher les cordons de fixation (voir ill. 67, pos. 4) en fonction de la situation :
 - À l'arrière : p. ex. sur la glissière du dossier (voir ill. 68)
 - À l'avant : p. ex. sur le tube du repose-pied (non ill.)

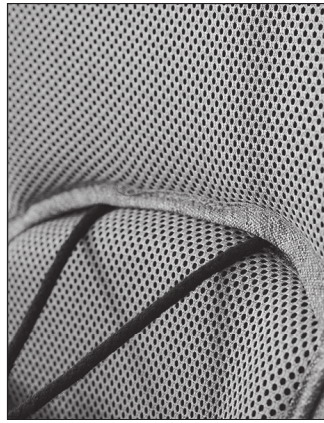
Utilisation de la chancelière

- 1) **Si nécessaire** : boutonner ou déboutonner la doublure pour l'hiver.
- 2) Ouvrir la fermeture éclair et placer l'utilisateur à l'intérieur.
- 3) Fermer la fermeture à glissière et les autres fermetures.

Nettoyage de la chancelière

- 1) Enlever la chancelière.
- 2) Nettoyer la chancelière. Suivre les instructions de nettoyage indiquées sur les étiquettes.





7.2.12 Sac à langer

⚠ PRUDENCE

Perte de stabilité

Basculement, chute provoqués par des objets supplémentaires fixés au produit

- ▶ En cas d'utilisation de cet accessoire, veiller à ne jamais dépasser la charge max. du châssis d'extérieur. Tenir compte des remarques fournies dans le chapitre « Caractéristiques techniques » (consulter la page 50). Une charge trop élevée sur la barre de poussée peut avoir un impact négatif sur la stabilité.
- ▶ Vérifier la stabilité du produit après chaque pose du sac à langer. Pendant la vérification, bien tenir le produit au niveau de la barre de poussée.

Le sac à langer permet notamment de ranger tout le nécessaire pour l'enfant.

Pour fixer le sac à langer, poser la languette autour de la barre de poussée et la fermer avec les boutons-pression (voir ill. 69, pos. 1).



7.2.13 Réducteur de la profondeur d'assise

Le réducteur de la profondeur d'assise permet de réduire de **50 mm** la profondeur d'assise de l'unité d'assise de taille 1 pour obtenir une profondeur de **140 mm**.

Si vous souhaitez augmenter la profondeur d'assise, il est possible de démonter le réducteur de la profondeur d'assise. Veuillez vous adresser à ce sujet au personnel spécialisé qui a procédé aux réglages du produit.



7.2.14 Housse pour incontinence

La housse pour incontinence (voir ill. 71) protège le rembourrage de l'unité d'assise. La housse pour incontinence peut être retirée pour être lavée.



Fixation de la housse pour incontinence

- 1) Retirer les rembourrages du siège et du dossier de l'unité d'assise (consulter la page 45).
- 2) Ouvrir toutes les bandes Velcro de la housse pour incontinence (voir ill. 72).
- 3) Placer le rembourrage du siège dans la housse pour incontinence.
- 4) Fixer la housse pour incontinence au rembourrage du dossier :
 - Poser le rembourrage du dossier sur la housse pour incontinence (voir ill. 73).
 - Faire passer les 3 bandes Velcro inférieures autour du rembourrage du dossier et les attacher (voir ill. 74, pos. 1).
 - Faire passer les bandes Velcro verticales à travers le rembourrage du dossier (voir ill. 74, pos. 2).
- 5) Fixer le rembourrage du dossier à l'unité d'assise :
 - Placer le rembourrage du dossier avec son rabat sur le dossier.
 - Diriger les bandes Velcro verticales vers l'arrière en les faisant passer au-dessus ou à travers le dossier (voir ill. 75, pos. 1).
 - Faire passer la bande Velcro horizontale supérieure autour du dossier et l'attacher (voir ill. 75, pos. 2). Les bandes Velcro verticales doivent alors être bloquées par la bande Velcro horizontale (voir ill. 75, pos. 3).
- 6) En bas du dossier, diriger le rembourrage du dossier vers l'arrière et le fixer aux œillets à l'aide du verrouillage rotatif (consulter la page 46).



Retrait et nettoyage de la housse pour incontinence

- 1) Retirer les rembourrages du siège et du dossier de l'unité d'assise (consulter la page 45).
- 2) Retirer la housse pour incontinence du rembourrage du siège et la poser dans un endroit de votre convenance.
- 3) Retirer la housse pour incontinence du rembourrage du dossier. Pour cela, ouvrir toutes les bandes Velcro et enlever la housse pour incontinence du rembourrage du dossier.
- 4) Laver la housse pour incontinence en respectant les symboles de lavage de l'étiquette.

INFORMATION: Avant le nettoyage, refermer complètement les bandes Velcro.

7.2.15 Insert de siège, petit

L'insert de siège permet d'améliorer le maintien des enfants très petits dans l'unité d'assise Kimba Neo (voir ill. 76). L'insert de siège peut être retiré pour être lavé. Avant le lavage, fermez les sangles de fixation.



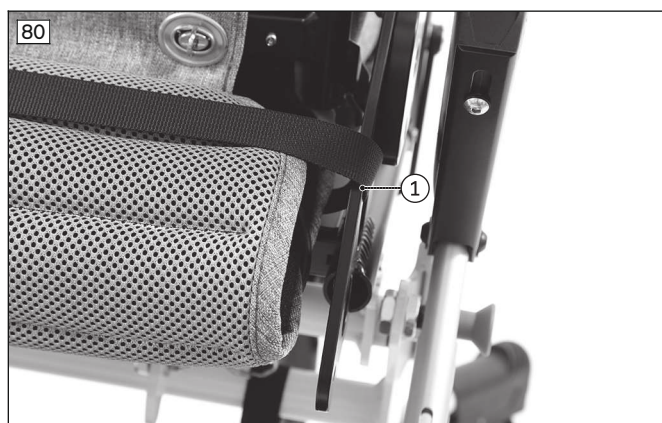
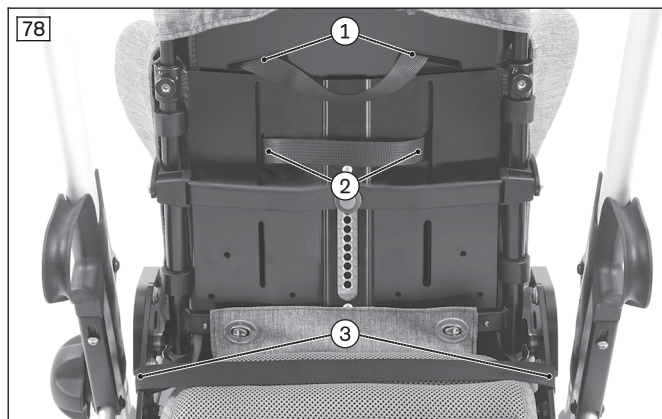
Pose de l'insert de siège

- 1) Préparez l'insert de siège. Ouvrez toutes les sangles de fixation.
- 2) Mettez en place l'insert de siège sur le rembourrage du siège et du dossier (voir ill. 77).
- 3) Faites passer les ceintures de fixation à travers le dossier (voir ill. 78):

- Faites passer 2 fois la sangle supérieure dans les trous oblongs horizontaux supérieurs du dossier (voir ill. 79 ; voir ill. 78, pos. 1). Fermez la boucle de la sangle.
- Faites passer 2 fois la sangle intermédiaire dans les trous oblongs verticaux supérieurs du dossier (voir ill. 78, pos. 2). Fermez la boucle de la sangle.
- Faites passer 2 fois la sangle inférieure dans les trous ronds intérieurs du châssis du siège (voir ill. 80, pos. 1 ; voir ill. 78, pos. 3). Fermez la boucle de la sangle.

Retrait et nettoyage de l'insert de siège

- 1) Ouvrez les boucles des sangles de fixation de l'insert de siège.
- 2) Retirez l'insert de siège de la plaque d'assise.
- 3) Fermez les boucles des sangles de l'insert de siège.
- 4) Lavez l'insert de siège en respectant les symboles de lavage de l'étiquette.



7.3 Démontage et transport

⚠ PRUDENCE

Points de pincement apparents

Coincement et pincement provoqués par une mauvaise manipulation

- Pour relever ou rabattre le dossier, ne saisir que les pièces indiquées.

AVIS

Déformation à l'état plié

Détérioration du produit, problèmes pendant le dépliage en raison d'une charge non autorisée

- Ne posez jamais d'objets lourds sur le produit plié.

INFORMATION

- ▶ Pour transporter le produit dans des véhicules, le démonter du châssis d'extérieur.
- ▶ Le produit doit être transporté dans les avions conformément aux dispositions de l'IATA (International Air Transport Association – Association Internationale du Transport Aérien) et de la compagnie aérienne concernée. Prière d'informer la compagnie aérienne quelques jours avant le vol. Si nécessaire, utiliser les codes SSR (Special Service Request) pour la description de la mobilité réduite. Il est p. ex. possible de les trouver sur Internet.
- ▶ Consulter le site www.iata.org pour obtenir de plus amples informations. Le fabricant recommande de contacter directement la compagnie aérienne concernée avant chaque vol afin d'être informé(e) des dispositions particulières relatives au transport.

Pour le transport du châssis d'extérieur, l'unité d'assise doit être retirée (consulter la page 13).

Le pliage et le dépliage du châssis d'extérieur sont expliqués dans la notice d'utilisation des châssis d'extérieur Kimba (référence : 647H1655=*).

7.4 Utilisation dans des véhicules adaptés au transport de personnes à mobilité réduite (TPMR)

⚠ AVERTISSEMENT

Utilisation comme siège dans des véhicules destinés au transport de personnes à mobilité réduite (TPMR)

Blessures graves en cas d'accident provoqué par une erreur d'utilisation

- ▶ Utiliser toujours en priorité les sièges et les systèmes de retenue des personnes installés dans le véhicule TPMR. C'est le seul moyen d'assurer une protection optimale des passagers en cas d'accident.
- ▶ Le produit a été testé pour une utilisation dans un véhicule TPMR en combinaison avec le châssis d'extérieur Kimba.
- ▶ Le produit peut servir de siège dans le véhicule TPMR en cas d'utilisation des éléments de sécurité proposés par le fabricant ainsi que des systèmes appropriés de fixation et de retenue des personnes. La brochure (n° de référence 646D158=*) contient également de plus amples informations à ce sujet.
- ▶ Il est interdit de transporter plus d'une personne à la fois avec le produit.
- ▶ Utiliser le produit dans un véhicule TPMR uniquement avec une unité d'assise orientée dans le sens de la marche.
- ▶ Utiliser le produit dans un véhicule TPMR uniquement avec l'unité d'assise bloquée à l'horizontale et le dossier bloqué à la verticale.
- ▶ Noter qu'il est toujours nécessaire de retirer certaines options avant d'utiliser le produit dans un véhicule TPMR (consulter la page 43).

⚠ AVERTISSEMENT

Mauvais poids de transport lors de l'utilisation dans des véhicules destinés au transport de personnes à mobilité réduite (TPMR)

Blessures graves en cas d'accident en raison d'un dépassement de la charge autorisée

- ▶ Lors d'une utilisation dans un véhicule TPMR, l'unité d'assise Kimba peut supporter une charge (poids de l'utilisateur) de **40 kg** maximum.

⚠ AVERTISSEMENT

Interdiction d'utiliser le système de sangle ou l'aide au positionnement comme système de retenue de personne dans un véhicule TPMR

Blessures graves provoquées par une erreur d'utilisation du produit

- ▶ N'utilisez jamais les sangles et aides au positionnement proposées sur le produit comme élément d'un système de retenue de personne pendant le transport dans un véhicule TPMR.
- ▶ Notez que les ceintures et les aides au positionnement proposées sur le produit servent uniquement à assurer un maintien supplémentaire de la personne assise dans le produit.

INFORMATION

Pour le transport d'enfants d'un poids ne dépassant pas **36 kg**, Ottobock recommande vivement l'utilisation d'un dispositif de retenue pour enfants (siège auto pour enfant) ou bien d'un système de retenue spécifique pour enfants handicapés, qui sont conformes aux normes de sécurité ECE R 129 (i-Size) ou ECE R44/04. Prière de toujours respecter les prescriptions du pays de l'utilisateur.

Le produit a été testé par le fabricant selon la norme ISO 7176-19 et son utilisation comme siège dans des véhicules adaptés au transport de personnes à mobilité réduite (TPMR) est autorisée dans le respect des conditions citées ci-après.

7.4.1 Utilisation du produit dans le véhicule

Le produit ne peut servir d'assise dans un véhicule destiné au transport de personnes à mobilité réduite (véhicule TPMR) qu'à certaines conditions avec des systèmes de retenue adaptés. Les ceintures de positionnement et les dispositifs d'aide au positionnement proposés par le fabricant servent uniquement à offrir un maintien supplémentaire à la personne assise dans le produit.

Consulter la notice d'utilisation du châssis d'extérieur Kimba pour obtenir de plus amples informations sur l'utilisation de l'unité d'assise dans un véhicule TPMR (référence : 647H1655=*).

7.4.2 Restrictions d'utilisation**⚠ AVERTISSEMENT****Utilisation du produit avec certains réglages ou accessoires/options ajoutés**

Blessures graves en cas d'accident provoqué par des accessoires/options qui se desserrent

- ▶ Le produit a été testé selon la norme ISO 7176-19 avec un modèle de base.
- ▶ Tous les accessoires/options ne sont pas adaptés pour une utilisation dans un véhicule TPMR parce qu'ils sont susceptibles de présenter un risque de blessure en cas d'accident.
- ▶ Les accessoires/options **essentiels pour le positionnement** cités ci-après **peuvent** en fonction de l'évaluation du personnel spécialisé être retirés du produit ou rester sur le produit pendant le transport dans un véhicule TPMR. Le personnel spécialisé évalue le risque de blessure en cas d'accident par rapport au risque d'un positionnement insuffisant d'un point de vue médical. L'évaluation peut être effectuée uniquement par un personnel spécialisé et individuellement pour chaque utilisateur.
- ▶ Les accessoires/options **non essentiels pour le positionnement** doivent impérativement être retirés du produit et rangés dans un endroit sûr du véhicule TPMR.

Tenir compte de la consigne de sécurité précédente concernant les accessoires et options essentiels au positionnement :

- Pelotes de l'appuie-tête, à réglage latéral (unité d'assise)
- Pelotes thoraciques (unité d'assise)
- Cale d'abduction (unité d'assise)
- Appuie-nuque (unité d'assise)
- Pelotes latérales rabattables (unité d'assise)
- Appuie-tête réglables (unité d'assise).

Remarque : lors du transport dans un véhicule TPMR, il est nécessaire d'utiliser, en plus du système de retenue du véhicule TPMR, un des systèmes de positionnement suivants pour le haut du corps : ceinture à cinq points (consulter la page 25), sangle d'épaule (consulter la page 26), gilet de maintien de posture (consulter la page 28).

Avant le transport dans un véhicule TPMR, les accessoires/options suivants **doivent être retirés** de l'unité d'assise Kimba et du châssis d'extérieur Kimba, puis **rangés dans un endroit sûr** :

- Barre de maintien (unité d'assise)
- Accoudoirs standard (unité d'assise)
- Tablette thérapeutique (unité d'assise)
- Toit ; pare-pluie (unité d'assise)
- Housse de pluie (unité d'assise)
- Cape de pluie (unité d'assise)
- Chancelière d'été/d'hiver (unité d'assise)
- Planche à roulettes BuggyBoard (châssis d'extérieur)
- Sac à langer (châssis d'extérieur)

D'autres restrictions s'appliquent aux options suivantes :

- Sangles de pieds à fermeture Velcro (unité d'assise) : les pieds ne doivent pas se trouver ni être positionnés dans les sangles lors du transport dans un véhicule TPMR.

7.4.3 Informations importantes

Les informations importantes suivantes sont mentionnées dans la notice d'utilisation du châssis d'extérieur Kimba :

- Ajustement de l'unité d'assise
- Ajustement et blocage de l'inclinaison de l'assise (bascule de l'assise)
- Ajustement et blocage de l'angle du dossier
- Blocage du produit dans le véhicule
- Sécurisation de l'utilisateur dans le produit

7.5 Entretien

PRUDENCE

Absence de nettoyage ou nettoyage inadapté

Danger pour la santé dû à des infections ; détérioration du produit due à une erreur d'utilisation

- ▶ Nettoyer le produit à intervalles réguliers.
- ▶ Contrôler le fonctionnement du produit après son nettoyage.

INFORMATION

Veuillez respecter les consignes de lavage et d'entretien figurant sur les étiquettes cousues sur les housses en tissu et sur d'autres parties textiles du produit.

7.5.1 Nettoyage

Nettoyez régulièrement le produit **au moins 1x par mois** en fonction de son degré de souillure et de la fréquence d'utilisation :

Nettoyer les coussins d'assise et les housses du dossier à chaque fois qu'ils sont salis pour éviter une contamination par des germes.

7.5.1.1 Nettoyage à la main

- 1) Retirez les rembourrages et les housses (consulter la page 45, consulter la page 47) et séparez les housses des rembourrages.
- 2) Essuyez les housses et les rembourrages à l'aide d'un chiffon humide. Laissez sécher.
- 3) **Si nécessaire** : lavez les housses en tissu tridimensionnel à **40 °C** maximum.

INFORMATION: Utilisez un filet à linge ou une taie d'oreiller pour laver les housses en machine.

Consignes importantes relatives au nettoyage

- Nettoyez les éléments en plastique, les pièces du châssis, le châssis et les roues avec un nettoyeur non agressif et un peu d'eau. Séchez soigneusement le tout.
- N'utilisez pas de détergents agressifs, de solvants, de brosses dures, etc.
- Ne pas nettoyer le produit avec un nettoyeur haute pression ou un jet d'eau. La pénétration d'eau peut provoquer une corrosion.

7.5.1.2 Nettoyage en cabine de lavage

- 1) Retirez les rembourrages et les housses (consulter la page 45, consulter la page 47). Suivez les consignes de lavage de chaque article (consulter la page 44).
- 2) Lavez l'unité d'assise à **60 °C** maximum et pendant **10 minutes** maximum.
- 3) **Si nécessaire** : retirez toutes les pièces dans lesquelles de l'eau s'est accumulée.
- 4) Laissez sécher l'unité d'assise. Posez l'unité d'assise avec sa partie avant orientée vers le bas afin de permettre l'écoulement de l'eau.

INFORMATION : nous recommandons un séchage à l'air comprimé.

- 5) **Si nécessaire** : remontez toutes les pièces démontées.
- 6) Vérifiez que l'unité d'assise est bien sèche avant de la réutiliser ou de l'entreposer. Essuyez les pièces mouillées avec un chiffon.
- 7) Assurez-vous que toutes les étiquettes (plaque signalétique et pictogrammes d'avertissement) sont encore lisibles. Dans le cas contraire, faites remplacer ces étiquettes.

Consignes importantes relatives au nettoyage

- N'utilisez pas de détergents agressifs, de solvants, de brosses dures, etc.

7.5.1.3 Nettoyage des sangles

Nettoyage d'un système de ceinture avec boucle en métal

INFORMATION

Respectez les recommandations de lavage indiquées sur le produit et les consignes de la notice d'utilisation du produit.

- Ne lavez **pas en machine** les ceintures munies d'une boucle en métal. La pénétration d'eau peut en effet provoquer une corrosion empêchant un fonctionnement correct.
- Nettoyez les sangles en les tamponnant légèrement avec de l'eau tiède savonnée (avec un peu de désinfectant) ou bien essuyez-les soigneusement avec un chiffon sec, propre et absorbant.

Nettoyage d'un système de ceinture avec boucle en plastique

- En fonction du modèle, les ceintures comportant des boucles en plastique peuvent être lavées en machine entre **40 °C** et **60 °C**.
- **Recommandation** : utiliser un sac ou filet de lavage ainsi qu'une lessive douce.
- Il est aussi possible de nettoyer les sangles en les tamponnant légèrement avec de l'eau tiède savonneuse (avec un peu de désinfectant) ou bien de les essuyer soigneusement avec un chiffon sec, propre et absorbant.

Autres consignes de nettoyage

- Laissez sécher les ceintures à l'air. Assurez-vous que les ceintures et les rembourrages sont complètement secs avant de les monter.
- Évitez toute exposition directe des ceintures à la chaleur (par ex. les rayons du soleil et la chaleur des poêles et des radiateurs).
- Ne repassez pas et ne blanchissez pas les ceintures.

7.5.1.4 Retrait/mise en place des rembourrages

Vous pouvez retirer les rembourrages en vue du nettoyage et de l'entretien du produit.

7.5.1.4.1 Retrait/pose du rembourrage d'assise

Retrait du rembourrage d'assise

- 1) Décrocher les bandes élastiques du repose-pied, à gauche et à droite (voir ill. 81, pos. 2).
- 2) Soulever le rembourrage et le détacher de la fermeture Velcro.
- 3) Retirer le rembourrage (voir ill. 82).

Pose du rembourrage d'assise

- 1) Poser et fixer le rembourrage (voir ill. 82).
- 2) Sur les côtés, faire passer le rembourrage sous les pelotes (voir ill. 81, pos. 1).
- 3) Accrocher les bandes élastiques au repose-pied, à gauche et à droite (voir ill. 81, pos. 2).



7.5.1.4.2 Retrait/pose du rembourrage de dossier

INFORMATION

Le fabricant propose un rembourrage du dossier approprié à chaque dossier :

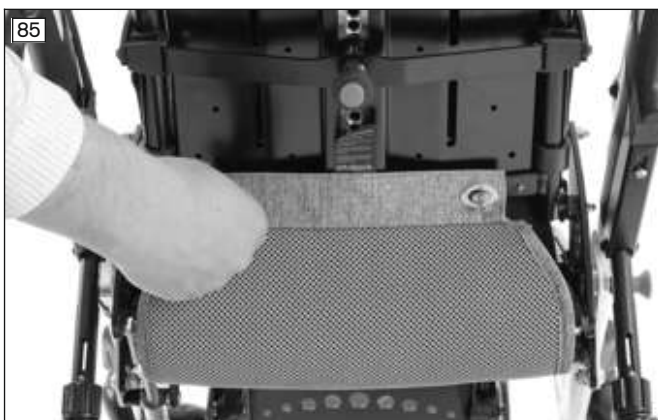
- ▶ Dossier haut (voir ill. 83)
- ▶ Dossier haut avec appuie-tête intégré (voir ill. 84)
- ▶ Dossier court avec appuie-tête à réglage individuel (consulter la page 19)

Retrait du rembourrage du dossier

- 1) Derrière la surface d'assise, desserrer le verrouillage rotatif du rembourrage (voir ill. 85).
- 2) Ouvrir la fermeture éclair du rembourrage (voir ill. 86) et retirer le rembourrage du dossier.

Pose du rembourrage du dossier

- 1) Mettre le rembourrage en place et, au niveau de l'extrémité inférieure, le faire passer entre la surface du dossier et la surface d'assise.
- 2) **En cas d'utilisation de pelotes thoraciques ou d'appuie-tête :** faire passer les pelotes à travers la fente sur les côtés du rembourrage.
- 3) Poser les œillets et fermer le verrouillage rotatif (voir ill. 85).
- 4) Sur les côtés, faire passer le rembourrage sous les pelotes (non ill.).
- 5) Fermer la fermeture éclair du rembourrage (voir ill. 86).



7.5.1.5 Retrait/mise en place des housses

7.5.1.5.1 Retrait/mise en place de housses de pelotes et de plot d'abduction

INFORMATION

Le fabricant propose des housses pour les composants suivants :

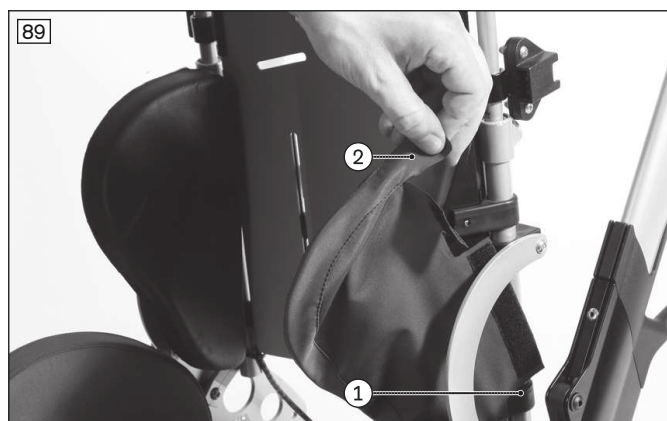
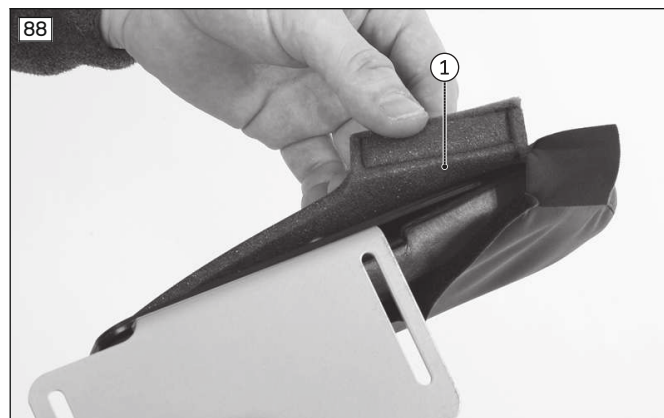
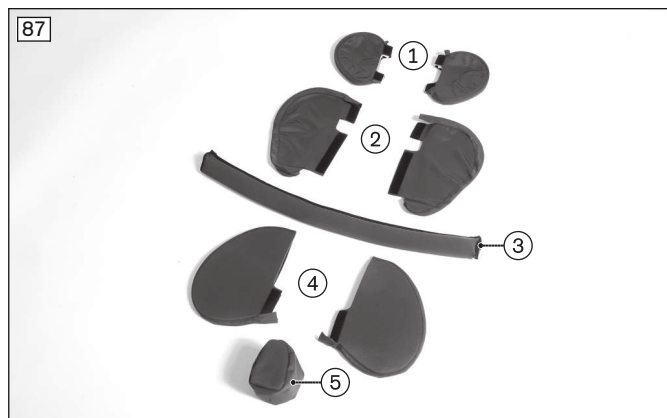
- ▶ Pelotes de l'appuie-tête (voir ill. 87, pos. 1)
- ▶ Pelotes limiteuses (voir ill. 87, pos. 2)
- ▶ Pelotes thoraciques (voir ill. 87, pos. 1)
- ▶ Barre de maintien (voir ill. 87, pos. 3 ; remplacement consulter la page 48)
- ▶ Pelotes pour hanches (voir ill. 87, pos. 4)
- ▶ Cale d'abduction (voir ill. 87, pos. 5)
- ▶ Accoudoirs réglables (non ill.)

Retrait de la housse

- 1) Retirez le rembourrage si nécessaire (consulter la page 45).
- 2) Ouvrez la fermeture velcro de la housse.
- 3) Retirez la housse de la pelote ou du plot d'abduction.

Mise en place de la housse

- 1) **Housses avec renfort de mousse unilatéral** : rabattez la housse sur la pelote de manière à ce que la face de la housse renforcée de mousse (voir ill. 88, pos. 1) **se trouve à l'extérieur de la pelote**, là où se trouvent les têtes de vis.
- 2) Enfilez d'abord l'extrémité de housse sans languette sur la pelote (voir ill. 89, pos. 1).
- 3) Aidez-vous de la languette pour enfilez la housse sur la pelote (voir ill. 89, pos. 2).
- 4) Rabattez la languette et fermez la fermeture velcro (voir ill. 90).
- 5) Posez les rembourrages (consulter la page 45).



7.5.1.5.2 Retrait et enfilage de la housse de barre de maintien

Retrait de la housse de barre de maintien

- 1) Retirez la barre de maintien vers le haut (voir ill. 91).
- 2) Retirez le rembourrage de la barre de maintien.

Enfilage de la housse de barre de maintien

- 1) Glissez le rembourrage sur la barre de maintien.
- 2) Mettez en place la barre de maintien (consulter la page 31).



7.5.2 Désinfection

- 1) Nettoyez bien les rembourrages avant la désinfection.
- 2) Nettoyez toutes les pièces du produit avec un peu d'eau et un désinfectant.

Consignes importantes relatives à la désinfection

- Utilisez uniquement des produits incolores à base d'eau pour désinfecter le produit. Suivre alors les consignes d'utilisation prescrites par le fabricant du désinfectant.
- Nettoyez bien les rembourrages et les poignées avant chaque désinfection.

8 Maintenance et réparations

8.1 Maintenance

⚠ AVERTISSEMENT

Opérations de maintenance incorrectes

Blessures graves de l'utilisateur, détériorations du produit en cas de non-respect des intervalles de maintenance

- ▶ Effectuez uniquement les opérations de maintenance décrites dans le présent chapitre. Seul le personnel spécialisé est autorisé à effectuer toutes les opérations de maintenance et d'entretien.
- ▶ Faites contrôler et réviser le fonctionnement et la sécurité de votre produit **1 fois par an**.
- ▶ Faites vérifier, régler et réviser le produit au moins **1 fois tous les 6 mois** pour les utilisateurs dont l'anatomie se modifie (p. ex. les mensurations, le poids) ou pour les utilisateurs dont le tableau clinique évolue.

- **Avant chaque utilisation**, vérifiez le bon fonctionnement du produit.
- Dès qu'un défaut est constaté, il est interdit d'utiliser le produit. Ceci vaut notamment en cas d'instabilité du produit ou de changement de la tenue de route ainsi qu'en cas de problème avec la position assise de l'utilisateur ou de la stabilité de l'assise. Le personnel spécialisé doit être informé dans les plus brefs délais afin qu'il puisse corriger ces défauts.
- Il en est de même si vous constatez que des composants sont desserrés, usés, déformés ou endommagés ou bien que le châssis présente des fissures ou ruptures.
- Certaines opérations de maintenance peuvent être, dans une certaine mesure, exécutées au domicile de l'utilisateur (voir chapitre « Intervalles de maintenance »).
- Si la maintenance du produit n'est pas effectuée, cela peut entraîner un risque de blessure de l'utilisateur du produit.

8.1.1 Intervalles de maintenance

Vérifier les fonctions suivantes aux intervalles indiqués. Au cours des travaux de maintenance, l'unité d'assise doit être vide :

Composant	Intervention	Avant chaque utilisation	toutes les semaines	tous les mois
Unité d'assise	Vérifier la fixation au châssis d'extérieur/châssis			X
	Vérifier que le dispositif de réglage de l'angle du dossier est bien bloqué	X		
Repose-pied	Vérifier l'absence de dommage			X
	Vérifier la stabilité du repose-pied et du mécanisme de réglage de l'inclinaison			X
	Vérifier l'absence de détérioration du profilé de renfort d'angle			X
Logements destinés aux options	Vérifier l'absence de détérioration des logements			X
Rembourrages/sangles	Vérifier l'état des rembourrages			X
	Vérifier l'absence de détérioration des sangles		X	
	Vérifier le fonctionnement de la boucle de ceinture	X		
Produit	Vérifier la lisibilité de toutes les étiquettes et de tous les marquages figurant sur le produit			X

8.2 Réparation

AVERTISSEMENT

Opérations de réparation interdites

Blessures graves de l'utilisateur, détériorations du produit suite à des erreurs de réglage et de montage

► Seul le personnel spécialisé est autorisé à effectuer toutes les opérations de réparation.

9 Mise au rebut

9.1 Consignes relatives à la mise au rebut

Pour sa mise au rebut, le produit doit être retourné au personnel spécialisé.

Tous les composants du produit doivent être éliminés conformément aux dispositions relatives à la protection de l'environnement en vigueur dans le pays concerné.

10 Informations légales

Toutes les conditions légales sont soumises à la législation nationale du pays d'utilisation concerné et peuvent donc présenter des variations en conséquence.

10.1 Responsabilité

Le fabricant est responsable si le produit est utilisé conformément aux descriptions et instructions de ce document. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages découlant d'un non-respect de ce document, notamment d'une utilisation non conforme ou d'une modification non autorisée du produit.

10.2 Garantie commerciale

Le personnel spécialisé qui a procédé au réglage de ce produit ou le service après-vente du fabricant vous donnera de plus amples informations sur les conditions de la garantie commerciale.

10.3 Durée de vie

Durée de vie prévue : **4 ans**

La conception, la fabrication et les consignes relatives à l'utilisation conforme du produit ont été déterminées sur la base de la durée de vie prévue. Elles comprennent également des consignes relatives à la maintenance, à la garantie de l'efficacité et à la sécurité du produit.

11 Caractéristiques techniques

INFORMATION

- Un grand nombre de caractéristiques techniques est indiqué ci-dessous en mm. Sauf indication contraire, les réglages du produit peuvent être effectués par intervalles de **0,5 cm** environ ou **1 cm** et non au millimètre près.
- Notez que les valeurs obtenues lors des réglages peuvent différer de celles indiquées ci-dessous. L'écart peut s'élever à **±10 mm et ±2°**.

Unité d'assise Kimba	Taille 1	Taille 2
Largeur d'assise [mm]	200 – 300	260 – 350
Profondeur d'assise [mm]	190 ¹⁾ – 310	240 – 400
Hauteur du dossier [mm]	410 – 610	560 – 700
Hauteur du dossier (en cas d'utilisation d'appuie-tête à réglage individuel, les dimensions du dossier sont indiquées sans les appuie-tête) [mm]	315 – 455	390 – 560
Inclinaison du dossier [°]	80 – 180 ^{2) 3) 4)}	80 – 180 ³⁾
Hauteur des passages des sangles d'épaule (min./max.) [mm]	250/450	360/500
Largeur des passages des sangles d'épaule [mm]	50	50
Longueurs de jambe [mm] :		
• Repose-pied, standard et à inclinaison réglable	190 – 310	200 – 370
• Repose-pied à inclinaison réglable pour jambes courtes	120 – 190	... ⁵⁾
Poids max. de l'utilisateur [kg] ^{6) 7)}	40 ⁸⁾	40
Poids max. de l'utilisateur en cas d'utilisation dans des véhicules destinés au transport de personnes à mobilité réduite (TPMR) [kg] ⁹⁾	40 ⁸⁾	40
Poids (avec rembourrages) [kg]	7,5	9,5
Dimensions à l'état plié avec pelotes de hanche (LxlxH) ¹⁰⁾ [mm]	580x370x420	590x430x580

¹⁾ Avec réducteur de la profondeur d'assise (option) à partir de **140 mm**.

²⁾ Avec réducteur de la profondeur d'assise (option) : **80° – 160°**.

³⁾ Avec limiteur d'inclinaison du dossier (option) : **80° – 130°**.

⁴⁾ Peut être limitée par le réglage de la barre de poussée du châssis Kimba Home (Kimba 470G71=900**).

⁵⁾ Ce repose-pied est proposé uniquement dans la taille 1.

⁶⁾ **Prière de noter** : le poids maximal de l'utilisateur pour l'unité d'assise dépend de la capacité de charge maximale du châssis d'extérieur/châssis utilisé. Si le poids maximal pour l'utilisateur de l'unité d'assise + le poids propre de cette dernière sont supérieurs à la capacité de charge maximale du châssis d'extérieur/châssis, le poids de l'utilisateur doit être plus faible pour l'unité d'assise.

⁷⁾ Pour la combinaison du châssis d'extérieur Kimba avec l'unité d'assise Kimba, les données suivantes s'appliquent :

- **Poids maximal de l'utilisateur pour l'unité d'assise** (40 kg) **plus poids propre de l'unité d'assise** (7,5 kg, pour taille 1) = 47,5 kg.
- **Charge maximale du châssis d'extérieur** (55 kg) **moins poids maximal de l'utilisateur pour l'unité d'assise et poids propre de l'unité d'assise** (47,5 kg) = 7,5 kg restant pour d'autres accessoires et le poids des objets déposés dans le panier de rangement.
- Le panier de rangement peut accueillir jusqu'à **15 kg** en cas de chargement inférieur de l'assise. Toujours respecter la charge totale maximale.

⁸⁾ Le poids maximal de l'utilisateur est de **35 kg** en cas d'utilisation du « repose-pied, à inclinaison réglable pour jambes courtes ».

⁹⁾ Veuillez respecter à ce sujet les consignes du chapitre « Utilisation dans des véhicules destinés au transport de personnes à mobilité réduite (TPMR) ».

¹⁰⁾ Les dimensions réelles du produit plié dépendent du type de glissière de dossier installée ainsi que de la hauteur réglée pour le dossier.

Conditions ambiantes

Températures et humidité de l'air	
Température d'utilisation [°C (°F)]	-10 à +40 (14 à 104)
Température de transport et d'entreposage [°C (°F)]	-10 à +40 (14 à 104)
Humidité de l'air [%]	10 à 85 ; sans condensation

12 Annexes**12.1 Valeurs limites pour les poussettes thérapeutiques transportables dans les trains****INFORMATION**

- Les produits de cette série répondent, en règle générale, aux exigences minimales techniques du règlement (UE) n°1300/2014 relatif à l'accès des personnes handicapées dans les trains.

Caractéristique	Valeur limite (selon le règlement (UE) n° 1300/2014)
Longueur [mm]	1200 (avec 50 mm en plus pour les pieds)
Largeur [mm]	700 (avec 50 mm en plus sur chaque côté pour les mains lors du déplacement)
Roues les plus petites ["]	Env. 3 ou plus (selon le règlement, la roue la plus petite doit pouvoir franchir un espace mesurant 75 mm horizontalement et 50 mm verticalement)
Hauteur [mm]	1375 mm max. avec un utilisateur masculin de 1,84 m (95e centile)
Rayon de braquage [mm]	1500
Poids max. [kg]	200 (produit avec utilisateur et bagage)
Hauteur maximale d'un obstacle franchissable [mm]	50
Garde au sol [mm]	60 (avec un angle d'inclinaison de 10° en marche en avant, la garde au sol doit s'élever à au moins 60 mm sous le repose-pieds à la fin de la montée)
Angle d'inclinaison maximal avec lequel le produit reste stable [°]	6 (stabilité dynamique dans toutes les directions) 9 (stabilité statique dans toutes les directions, même lorsque le frein est serré)

Ihr Fachhändler | Your specialist dealer



Otto Bock Mobility Solutions GmbH
Lindenstraße 13 · 07426 Königsee/Germany
www.ottobock.com

